

*Inflate*Your Fun™

FLOWCLEAR™

OWNER'S MANUAL

Filter Pump
Model: #58122
Model: #58123
Hmax 1.0m Hmin 0.19m IPX5

www.bestway-service.com





B版:英/德/芬/荷/希/俄/瑞

S-S-001205

WARNING

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

WARNING – **TO REDUCE THE RISK OF INJURY,**do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.

WARNING – **RISK OF ELECTRIC SHOCK** – The pump must be supplied by an isolating transformer or supplied through a residual current device(RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.

WARNING – **RISK OF ELECTRIC SHOCK** – The pump must be supplied by an isolating transformer or supplied through a circuit of alternative residual power (DDR) 30mA maximum. (For France Only)

WARNING – **RISK OF ELECTRIC SHOCK** – The pump cannot be using while people are inside the pool. Forbid the access of the pool in case of damage of the filter pump.

DO NOT BURY CORD. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

WARNING – **If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.**

WARNING – To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; Provide a properly located outlet.

CAUTION – This pump is for use with storable pools only. Do not use with permanently-installed pools. A storable pool is constructed so that it is capable of being readily disassembled for storage and reassembled to its original integrity. A permanently-installed pool is constructed in or on the ground or in a building such that it cannot be readily disassembled for storage.

IMPORTANT – Using the pump with an unmatched electrical supply is dangerous and will result in catastrophic failure of pump.

RISK OF ELECTRICAL SHOCK – When working with electricity, turn the electrical power off at the circuit breaker and lock breaker door. Failure to do so will result in increased risk of shock, injury and possibly death.

DO NOT REMOVE THE GROUNDING PRONG OR MODIFY THE PLUG IN ANY WAY. DO NOT USE ADAPTOR PLUGS. Consult a qualified electrician for any questions related to the validity of your plugs grounding.

Handle the pump with care. Do not pull or carry the pump by the power cord. Never pull a plug from the outlet by yanking the power cord. Keep cord free from abrasions. Sharp objects, oil, moving parts, and heat should never be exposed to the filter pump.

WARNING – This appliance is not intended for use by persons (Including children) with reduced physical, sensor or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

NOTE: Please examine equipment before use. Notify Bestway at the customer service address listed on this manual for any manufacturing defect or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the filter pump model that you had intended to purchase.

NOTE: Place pump on a solid and level ground. Please ensure the filter pump is at least one meter away from the pool. Pay attention to position of pool and pump so adequate ventilation, drainage, and access for cleaning is available. Never place pump in an area that may accumulate water, or in an area where foot traffic will flow around the pool.

Please ensure the filter pump is at least 2 meters away from the pool side. (For France only)

It is necessary to have the plug accessible after installation of the pool.

The plug of pump shall be at least 3,50m away from the pool. (For France only)

Electric installations should fulfill the requirements of standards NFC 15-100. (For France only)

NOTE: Atmospheric conditions may affect the performance and life span of your filter pump. Take precautions to protect filter pump from unnecessary wear and tear that may occur during periods of cold, heat and exposure to sun.

It is imperative to change as soon as possible all the deteriorated parts. Only use the parts approved by the manufacturer.

NOTE: Do not run the pump more than 15 hours per day.

When chemical products are used to clean the pool water, it is recommended to respect a minimum filtration time to preserve the health of swimmers which depends on compliance of health regulation.

NOTE: Do not add chemicals in the filter pump.

NOTE: This product is not intended for commercial use.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Pump Installation Directions

PART I

Internal Filter Pump Inspection

1) Remove the Filter Cap by unscrewing the Filter Cap Retainer.
2) Inspect the Filter Cartridge ensuring it is centered in the Filter Pump.
3) After inspection, check that the Filter Cap Seal is in place, replace the Filter Cap and screw the Filter Cap Retainer into position.

Part II

Attach the Hoses to the Filter Pump and the Pool

1) Connect the two Hoses to the pool's Inlet and Outlet Connection Valves by screwing the threaded locking rings into position.

NOTE: Install the Connection Valves following the Connection Valve installation directions.

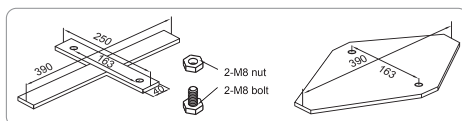
2) Attach the Hoses to the Filter Pump by screwing the threaded locking rings into position; ensure the corresponding letters on both the pool and the Filter Pump match (A to A, B to B).

NOTE: After pump is attached to pool, refer to pool manual for filling instructions.

NOTE: It is imperative to check that the hydraulic connectors are not obturated.

Pedestal Fixing

EN60335-2-41 TEST standard requires the filter pump must be vertically fixed on ground or a certain pedestal made of wood or concrete before use. There should be two holes 9mm in diameter on the pedestal, the space between which should be 163mm. Put filter pump on the pedestal and fix them together by fasten the bolts and nuts. All the pedestal parts should weigh over 18kgs at least to prevent the pump from accidental falling.



PART III

Preparing the System for Use

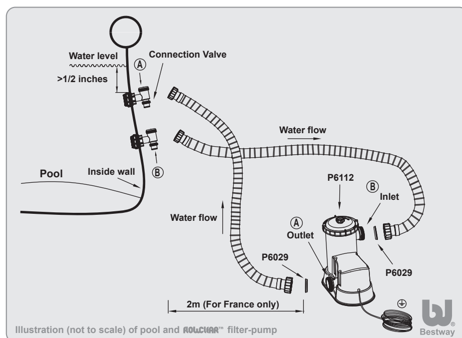
1) Open/unscrew the Air Purge Valve on the top of the Filter Pump; air is released as water fills the Filter Pump.
2) When water comes out of the Air Purge Valve screw it closed and wipe away any water.
3) To start the Filter Pump, Insert the plug of the filter pump to a residual current device (RCD).
   To start the Filter Pump, Insert the plug of the filter pump to a circuit of alternative residual power (DDR)-For France Only.

NOTE: To prevent the risk of electrical shock, ensure your hands are completely dry when plugging-in the Filter Pump.

NOTE: To prevent the risk of electrical shock, never run the Filter Pump when people are swimming in the pool.

IMPORTANT: DO NOT DRY RUN THE FILTER PUMP – Make sure both the pool's Inlet and Outlet valves are fully covered by water before operating the Filter Pump.

Pump Installation Diagram



PUMP MAINTENANCE

CAUTION: YOU MUST ENSURE THE FILTER PUMP IS UNPLUGGED BEFORE ANY MAINTENANCE BEGINS OR SEVERE RISK OF INJURY OR DEATH EXISTS.

Take action to avoid using pools if the filter has problem.

Check the suction if there is any blocking.

Replace all the damaged components.

Part I

Stop Water Flowing to the Filter Pump

1) Unplug the Filter Pump.
2) Close the Connection Valves.

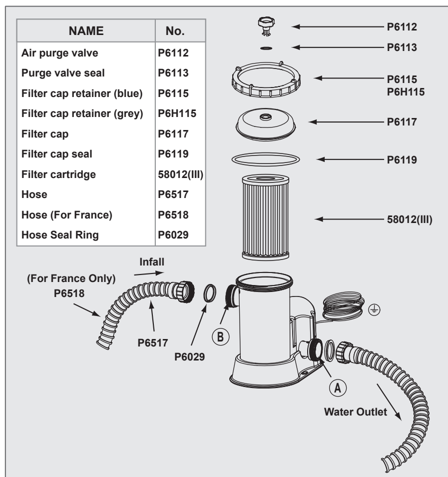
Part II

Cleaning/Replacing the Filter Cartridge

Do not use product during filter cartridge maintenance.

Check filter cartridge regularly.
1) Unscrew the Filter Cap Retainer and remove the Filter Cap.
2) Clean the Filter Cartridge with a garden hose.
NOTE: If filter cartridge remains soiled or discolored, replacement is necessary.
IMPORTANT: For sanitary reasons we suggest replacing the Filter Cartridge every two weeks.
3) Insert the cleaned Filter Cartridge; ensure it is centered in the Filter Pump.
4) Check that the Filter Cap Seal is in place.
5) Replace the Filter Cap and screw the Filter Cap Retainer into position.
6) Open the Connection Valves.
7) Open the Air Purge Valve to remove any air from the system as outlined in Pump Installation Directions PART III: Preparing the System for Use.

To order spare parts of the filter pump, please provide us with part no. and part name.



NAME	No.
Air purge valve	P6112
Purge valve seal	P6113
Filter cap retainer (blue)	P6115
Filter cap retainer (grey)	P6H115
Filter cap	P6117
Filter cap seal	P6119
Filter cartridge	58012(III)
Hose	P6517
Hose (For France)	P6518
Hose Seal Ring	P6029

PUMP STORAGE
CAUTION: YOU MUST ENSURE THE FILTER PUMP IS UNPLUGGED BEFORE ANY MAINTENANCE BEGINS OR SEVERE RISK OF INJURY OR DEATH EXISTS.

1) Unplug the Filter Pump.
2) Follow the instructions as previously outline to stop water flowing to the Filter Pump and to remove the Filter Cartridge.
3) Discard the Filter Cartridge.
4) Detach all Hoses.
5) Dry all components thoroughly.
6) Store the filter pump in a dry location out of child's reach.
7) Drain the pool according to the Pool Owner's Manual.
NOTE: We recommend the use of a wet dry vacuum to dry all components.
NOTE: Coating the Filter Cap Seal with petroleum jelly will greatly enhance its life span.

PUMP WARRANTY
For information concerning pump warranty please visit our website at: www.bestway-service.com

PUMP DISPOSAL



Meaning of crossed -out wheeled dustbin:
Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste, use separate collection facilities.
Contact your local government for information regarding the collection systems available.
If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging your health and well-being.
When replacing old appliances with new ones, the retailer is legally obligated to take back your old appliance for disposals at least free of charge.

WARRANTY 2012

Limited BESTWAY® Manufacturer's Warranty

The product you have purchased comes accompanied a limited warranty. Bestway® stands behind our quality guarantee and assures, through a replacement warranty, your product will be free from manufacturer's defects that result in leaks.
To enact a claim, this warranty card must be filled out completely and returned along with:
1. Your purchase receipt
2. Tear out the label on your pump, and copy them to your purchase receipt
3. Filter cap retainer to be sent by post to the address of the after - sales centre contacted, for details please refer to your country according to the information you find on the back cover.

Flow rate	Part No. (Blue)	Part No. (Grey)	Figure of filter cap retainer
330GAL	P6114	P6H114	
530GAL, 800GAL, 1300GAL,1500GAL	P6115	P6H115	
2100GAL, 2500GAL	P6023	P6H023	

Bestway® is not responsible for economic loss due to water or chemical costs. With the exception of replacement product, the results of leak are not Bestway® responsibility. Bestway® will not place any products deemed to have been neglected or having been used outside of the owner's manual guidelines.

TO: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT

DATE ______________________________

Customer Code Number ______________________________

FAX/E-MAIL/TEL: Please refer to your country according to the information you find on the back cover
Please provide your address details in full. Note: Incomplete address details will result in delayed shipments.

Information required

Name: ______________________________

Address: ______________________________

Zipcode: ______________________________

City: ______________________________

Country: ______________________________

Telephone: ______________________________

Mobile: ______________________________

E-MAIL: ______________________________

Fax: ______________________________

Ensure there is clear path, free of objects and debris for the area outlined in the chart below.

330GAL	530GAL	800GAL	1300GAL/1500GAL	2100GAL/2500GAL
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

Description of problem

○ Water leaking ○ Stopped working

○ Item is incomplete, Which part is missing - Please put the code you find on the instruction manual
____

○ Others, please describe ______________________________

For request of spare parts consumer has to send us also the page of the manual with a cross near the missing or faulty part.

All the information given need to be complete in order to receive our assistance.
You have to send also a copy of your purchase receipt together with this fax.
YOU CAN ALSO VISIT OUR WEB SITE: www.bestway-service.com

S-S-001205

WARNUNG

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN UND BEFOLGEN SIE ALLE ANWEISUNGEN

WARNUNG ZUR VERRINGERUNG DER VERLETZUNGSGEFAHR: Lassen Sie Kinder nur dann dieses Produkt benutzen, wenn sie jederzeit unter enger Aufsicht sind.

WARNUNG, RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN: Die Pumpe muss von einem Sicherheits Transformator oder durch ein Reststromgerät (RCD) versorgt werden, das einen Restarbeitsstrom von nicht über 30 mA aufweist.

WARNUNG-ELEKTROSCHOCKGEFAHR- Die Pumpe muss über einen isolierten Transformator oder eine DDR-Vorrichtung mit einem Reststrom von nicht über 30mA gespeist wird. (Nur für Frankreich)

WARNUNG: Die Pumpe darf nicht benutzt werden, wenn sich Personen im Wasser aufhalten. Bei defekter Filterpumpe darf der Pool nicht genutzt werden.

STROMKABEL NICHT EINGRABEN. Verlegen Sie das Kabel so, dass die Gefahr durch Rasenmäher, Heckenscheren und andere Geräte minimiert wird.

WARNUNG: Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muß es vom Hersteller, dessen Serviceteam oder ähnlich qualifizierten Fachkräften gewechselt werden, um einen Unfall zu vermeiden.

WARNUNG: Verwenden Sie, um das Risiko von elektrischen Schlägen zu verringern, kein Verlängerungskabel für den Anschluss des Geräts an die Stromversorgung. Benutzen Sie eine Steckdose in der richtigen Entfernung.

VORSICHT: Diese Pumpe ist nur für Verwendung in Pools, die abgebaut werden können. Verwenden Sie sie nicht in permanent installierten Pools. Ein Pool, der abgebaut werden kann, ist so konstruiert, dass er zur Lagerung leicht auseinander genommen und wieder ganz aufgebaut werden kann. Ein permanent installierter Pool ist im oder auf dem Boden oder in einem Gebäude aufgebaut, so dass er nicht zur Lagerung auseinander genommen werden kann.

WICHTIG: Wenn die Pumpe mit der falschen Stromversorgung benutzt wird, ist das gefährlich und kann zu einem katastrophalen Versagen der Pumpe führen.

RISIKO VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN: Wenn Sie an elektrischen Anlagen arbeiten, schalten Sie mit dem Hauptschalter und der Hauptsicherung den Stromkreis ab. Wird das nicht getan, besteht erhöhtes Risiko von elektrischen Schlägen, Verletzung und möglicher Weise Todesgefahr.

ENTFERNEN SIE AUF KEINEN FALL DEN ERDUNGSSTIFT UND ÄNDERN SIE DEN STECKER AUF KEINE WEISE. BENUTZEN SIE KEINE ADAPTER-STECKDOSEN. Wenden Sie sich bei Fragen über die Gültigkeit der Erdung ihrer Stecker an einen qualifizierten Fachelektriker.

Behandeln Sie die Pumpe mit Sorgfalt. Ziehen oder tragen Sie die Pumpe nicht am Stromkabel. Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose. Sorgen Sie dafür, dass das Kabel nicht abgeschabt wird. Scharfe Gegenstände, Öl, bewegliche Teile und Hitze sollten von der Filterpumpe ferngehalten werden.

WARNUNG: Die Nutzung des Geräts ist so wohl für Kinder, gebrächliche oder behinderte Personen, als auch Personen, die mit dem Umgang nicht vertraut sind, ungeeignet, außer wenn sie unter ständiger Aufsicht stehen oder durch veranwortliche Personen im Umgang des Geräts eingewiesen worden sind. Kinder, die sich in der Nähe des Geräts aufhalten, müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie damit nicht spielen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

ANMERKUNG: Bitte untersuchen Sie das Gerät vor der Inbetriebnahme. Benachrichtigen Sie den Kundendienst von Bestway an der Adresse, die in diesem Handbuch angegeben ist, sollten Teile zum Zeitpunkt des Kaufs beschädigt sein oder fehlen. Vergewissern Sie sich, dass die Geräte und Gerätekomponenten die Modelle sind, welche Sie zu kaufen beabsichtigt haben.

ANMERKUNG: Stellen Sie die Pumpe auf einem stabile n, ebenen Untergrund auf. Versichern Sie sich, dass die Pumpe in mindestens 1 Meter Abstand zum Poolrand aufgestellt wird. Achten Sie darauf, dass der Pool und die Pumpe so aufgestellt sind, dass ausreichende Belüftung sowie guter Abfluss gewährleistet ist, und dass ein entsprechender Zugang zur Reinigung möglich ist. Stellen Sie die Pumpe nie in einem Bereich auf, in dem sich Wasser ansammeln kann, oder in einem Bereich, in dem ständiger Fußgängerverkehr herrscht.

Bitte stellen Sie sicher, dass sich die Pumpe zumindest zwei Meter vom Rand des Pools entfernt befindet. (Nur für Frankreich)

Nach dem Aufbau des Pools muss der Stecker notwendigerweise erreichbar sein. Die Steckdose der Pumpe sollte zumindest 3,50m vom Pool entfernt sein. (Nur für Frankreich)

Elektrische Installationen müssen den Bestimmungen NFC 15-100 entsprechen. (Nur für Frankreich)

ANMERKUNG: Wetterbedingungen können die Leistung und die Lebensdauer Ihrer Filterpumpe beeinflussen. Unnötiger Verschleiß kann bei Kälteperioden, besonderer Hitze oder durch Sonneneinstrahlung erfolgen. Schützen Sie die Pumpe so weit wie möglich vor diesen Bedingungen.

Defekte Teile müssen unverzüglich ausgetauscht werden. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene und zugelassene Teile.

ANMERKUNG: Lassen Sie die Pumpe nie länger als 15 Stunden täglich laufen. Wenn Chemikalien zum Reinigen des Poolwassers eingesetzt werden, empfehlen wir aus gesundheitlichen Gründen und zur Einhaltung von Vorschriften die Einhaltung einer minimalen Filtrierungszeit.

ANMERKUNG: Verwenden Sie keine Chemikalien in der Filterpumpe.

ANMERKUNG: Dieses Produkt darf nicht für kommerzielle Zwecke benutzt werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Anleitung zum Installieren der Pumpe

TEIL I

Inspektion des Inneren der Filterpumpe

1) Entfernen Sie die Filterkappe; schrauben Sie dazu die Filterkappenhalterung ab.
2) Überprüfen Sie die Filterkartusche und stellen Sie sicher, dass sie in der Filterpumpe zentriert ist.
3) Überprüfen Sie anschließend, ob die Dichtung der Filterkappe eingesetzt ist, ersetzen Sie die Filterkappe und schrauben Sie die Filterkappenhalterung wieder ein.

Teil II

Schließen Sie den Schlauch an die Filterpumpe und an den Pool an.

1) Schließen Sie die beiden Schläuche an das Einlass- und das Auslassventil des Pools an und schrauben Sie Überwurfmutter auf.

HINWEIS: Bitte beachten Sie beim Anschließen der Verbindungsventile die Montagerichtungen.

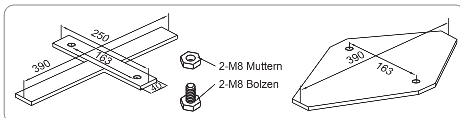
2) Schließen Sie den Schlauch an die Filterpumpe an, indem Sie die Gewindesicherungsringe zuschrauben; achten Sie auf die übereinstimmenden Buchstaben sowohl am Pool als auch an der Filterpumpe (A zu A, B zu B).

HINWEIS: Für die Anweisungen zum Füllen nach dem Anschließen der Pumpe siehe das Handbuch des Pools.

HINWEIS: Unbedingt vergewissern, dass die hydraulischen Verbinder nicht verstopft sind.

Befestigung am Fundament

EN60335-2-41 TEST Standardanforderungen Die Filterpumpe muss in vertikaler Lage am Boden oder einem zuvor ausgeführten Fundament aus Holz oder Beton befestigt werden. Das Fundament muss zwei Bohrungen mit einem Durchmesser von 9mm und einem Abstand von 163mm aufweisen. Setzen Sie die Filterpumpe auf das Fundament und befestigen Sie sie mit Schrauben und Muttern. Alle Teile des Fundamente sollte mehr als 18kg wiegen, um das Fallen der Pumpe zu vermeiden.



TEIL III

Vorbereitung des Systems für die Benutzung

1) Öffnen Sie das Entlüftungsventil auf der Filterpumpe; die Luft wird ausgeworfen, während sich die Pumpe mit Wasser füllt.
2) Schließen Sie das Entlüftungsventil, wenn Wasser austritt und wischen Sie das Wasser auf.
3) Stecken Sie zum Starten der Filterpumpe den Stecker in eine Steckdose mit Reststromvorrichtung (RCD) ein. Stecken Sie zum Starten der Filterpumpe den Stecker in eine Steckdose DDR-Vorrichtung ein. Nur für Frankreich.

HINWEIS: Zur Vermeidung der Gefahr von elektrischen Schlägen müssen Ihre Hände beim Einstecken der Filterpumpe vollkommen trocken sein.

HINWEIS: Zur Vermeidung der Gefahr von elektrischen Schlägen darf die Filterpumpe nie in Betrieb genommen werden, wenn Personen im Pool sind.

WICHTIG: LASSEN SIE DIE FILTERPUMPE NICHT TROCKEN LAUFEN – Stellen Sie vor dem Einschalten der Filterpumpe sicher, dass Einlass- und Auslassventile des Pools unterhalb des Wasserspiegel liegen.

Anleitung zum installieren der Pumpe

Wasserstand
Verbindungsventil
>1/2 Inch
Wasserdurchfluss
Pool
Innenwand
P6112
Zufuhr
Wasserdurchfluss
Wasserabfluss
P6029
P6029
2m (Nur für Frankreich)

Abbildung (nicht maßstabgenau) des Pools und der FLOWCLEAR™ Filterpumpe.

Bestway

WARTUNG DER PUMPE

VORSICHT: STELLEN SIE SICHER, DASS DER STECKER DER FILTERPUMPE AUS DER STECKDOSE GEZOGEN IST, BEVOR MIT DER WARTUNG BEGONNEN WIRD, SONST BESTEHT ERNSTE VERLETZUNGS- ODER SOGAR TODESGEFAHR.

Sorgen Sie dafür, dass Pools bei defektem Filter nicht genutzt werden können.

Prüfen Sie das Ansaugen bei Blockaden.

Wechseln Sie sämtliche defekten Komponenten aus.

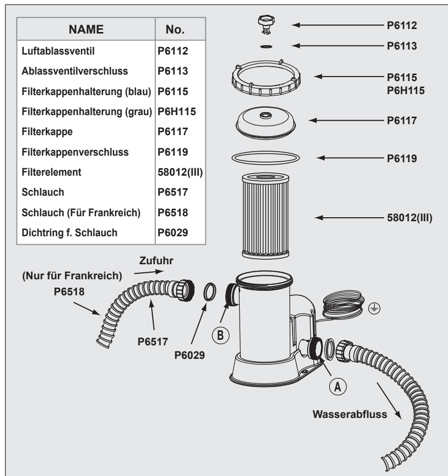
Teil I

Unterbrechen Sie den Wasserfluss zur Filterpumpe

1) Ziehen Sie den Stecker der Filterpumpe heraus.
2) Schließen Sie die Verbindungsventile.

Teil II
Reinigung/Ersetzung der Filterkartusche
Verwenden Sie das Produkt nicht bei der Wartung der Filterkassette.
Filterkassette regelmäßig prüfen.
1) Schrauben Sie die Filterkappenhalterung ab und entfernen Sie die Filterkappe.
2) Reinigen Sie die Filterkartusche mit dem Gartenschlauch.
HINWEIS: Die Filterpatrone muss ersetzt werden, wenn sie verschmutzt und verfärbt bleibt.
WICHTIG: Aus Hygienegründen empfehlen wir, die Filterkartusche alle zwei Wochen zu ersetzen.
3) Setzen Sie die gereinigte Filterkartusche ein; stellen Sie sicher, dass sie in der Filterpumpe zentriert ist.
4) Überprüfen Sie, ob die Dichtung der Filterkappe eingesetzt ist.
5) Ersetzen Sie die Filterkappe und schrauben Sie die Filterkappenhalterung ein.
6) Öffnen Sie die Verbindungsventile.
7) Öffnen Sie das Entlüftungsventil, um die Luft aus dem System abzulassen, wie in TEIL III der Installationsanleitung beschrieben: Vorbereitung des Systems für die Benutzung.

Bitte geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen die Teilenummer an.



NAME	No.
Luftablassventil	P6112
Ablassventilverschluss	P6113
Filterkappenhalterung (blau)	P6115
Filterkappenhalterung (grau)	P6H115
Filterkappe	P6117
Filterkappenverschluss	P6119
Filterelement	58012(III)
Schlauch	P6517
Schlauch (Für Frankreich)	P6518
Dichtring f. Schlauch	P6029

LAGERUNG DER PUMPE
VORSICHT: SIE MÜSSEN SICH VERGEWISSERN, DASS DER STECKER DER FILTERPUMPE AUS DER STECKDOSE GEZOGEN IST, BEVOR WARTUNGSARBEITEN BEGONNEN WERDEN, SONST BESTEHT VERLETZUNGS- ODER SOGAR TODESGEFAHR.

1) Ziehen Sie den Stecker der Filterpumpe heraus.
2) Befolgen Sie die vorausgehenden Anweisungen, um den Wasserfluss zur Filterpumpe zu unterbrechen und die Filterkartusche zu entfernen.
3) Entfernen Sie die Filterkartusche.
4) Klemmen Sie alle Schläuche ab.
5) Trocknen Sie alle Komponenten sorgfältig.
6) Lagern Sie die Pumpe an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7) Lassen Sie unter Beachtung der Anweisungen des Handbuches des Pools das Wasser ab.
HINWEIS: Zum Trocknen der Komponenten empfehlen wir den Einsatz eines Allessaugers.
HINWEIS: Streichen Sie die Dichtung der Filterkappe mit Petroleum-Gel ein, um eine längere Haltbarkeit zu erzielen.

PUMPENGARANTIE
Bitte besuchen Sie unsere Webseite für Informationen zur Pumpengarantie: www.bestway-service.com

ENTSORGUNG DER PUMPE



Die Bedeutung der durchkreuzten Mülltonne:
Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht mit dem Hausmüll, sondern verwenden Sie getrennte Sammelstellen.
Kontaktieren Sie Ihre Behörden vor Ort, um Informationen bezüglich der verfügbaren Sammelsysteme zu erhalten.
Werden elektrische Geräte auf Mülldeponien oder Müllhalden entsorgt, können gefährliche Substanzen in das Grundwasser gelangen und somit in die Nahrungskette und Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden schädigen.
Werden alte Geräte durch neue ersetzt, ist der Händler gesetzlich verpflichtet das alte Gerät kostenlos zur Entsorgung anzunehmen.

GARANTIE 2012

Eingeschränkte BESTWAY®-Herstellergarantie

Für das von Ihnen erworbene Produkt wird eine eingeschränkte Garantie gewährt. Bestway® deckt unsere Qualitätsgarantie und gewährleistet durch die Ersetzungsgarantie, dass Ihr Produkt frei von Herstellungsfehlern ist, die zu Undichtigkeit führen.
Um einen Anspruch geltend zu machen, müssen Sie diese vollständig ausgefüllte Garantiekarte einschicken mit:
1. Ihr Kaufbeleg
2. Ziehen Sie das Etikett von der Pumpe ab und heften Sie es an Ihren Kaufbeleg.
3. Die Filterkappenhalterung muss per Post an die kontaktierte Kundendienststelle eingeschickt werden - bitte nehmen Sie auf die Informationen für Ihr Land auf der Rückseite Bezug.

Durchsatz	Teile-Nr. (Blau)	Teile-Nr. (Grau)	Abbildung der Filterkappenhalterung
330GAL	P6114	P6H114	
530GAL, 800GAL, 1300GAL,1500GAL	P6115	P6H115	
2100GAL, 2500GAL	P6023	P6H023	

Bestway® haftet nicht für wirtschaftliche Schäden aufgrund der Kosten für Wasser oder Chemikalien. Mit Ausnahme der Ersetzung des Produkts haftet Bestway® nicht für die Folgen der Undichtigkeit. Bestway® ersetzt keine beschädigten Produkte, bei denen der Verdacht besteht, dass diese Schäden durch Nachlässigkeit oder Nichtbeachtung der Anweisungen für die Benutzung verursacht wurden.

AN: BESTWAY® KUNDENDIENSTABTEILUNG

Datum ______________________

Code Kundennummer ______________________

FAX/EMAIL/TEL: Bitte nehmen Sie auf die Informationen für Ihr Land auf der Rückseite Bezug.
Bitte füllen Sie Ihre Adressangaben vollständig aus.
Achtung: Unvollständige Adressangaben führen zu Lieferverzögerungen.

Erforderliche Informationen

Name: ______________________

Anschrift: ______________________

PLZ: ______________________

Stadt: ______________________

Land: ______________________

Telefon: ______________________

Handy: ______________________

E-MAIL: ______________________

Fax: ______________________

Achten Sie darauf, dass die folgende Abbildung deutlich lesbar und schmutzfrei ist.

330GAL	530GAL	800GAL	1300GAL/1500GAL	2100GAL/2500GAL
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

Beschreibung des Problems

○ Wasser tritt aus ○ Betrieb eingestellt

○ Unvollständigkeit, Welches Teil fehlt – Bitte geben Sie die Bestellnummer an, die Sie im Handbuch finden

____

○ Sonstiges, bitte beschreiben ______________________

Zur Anforderung von Ersatzteilen muss der verbrauchbar auch eine Kopie die Seite des Handbuches zusenden, auf der in der Naehe des fehlenden oder defekten Teils ein Kreuz zur Markierung angebracht wurde.

Für die Abwicklung der Kundendienstanfrage müssen die angegebenen Informationen vollständig sein.
Zusammen mit diesem Fax müssen Sie eine Kopie des Kassenbelegs senden.
SIE KÖNNEN AUCH UNSER WEBSEITE BESUCHEN:
www.bestway-service.com

VAROITUS

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

LUE JA NOUDATA KAIKKIA OHJEITA

VAROITUS – LOUKKAANTUMISVAARAN VÄLTTÄMISEKSI älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman tarkkaa ja jatkuvaa valvontaa.

VAROITUS – SÄHKÖISKUN VAARA. Pumppua on käytettävä suojaerotusmuuntajan tai vikavirtasuojan (RCD) kanssa, jonka laukaisuvirta ei ole yli 30mA.

VAROITUS-SÄHKÖISKUN VAARA- Pumppuun on syötettävä virta eristävällä turvamuuntajalla tai sellaisen vaihtovirtapiirin kautta, jonka jäännöskäyttövirta ei ole yli 30mA. (Vain Ranskassa)

VAROITUS – SÄHKÖISKUVAARA. Pumppua ei saa käyttää, kun altaassa on ihmisiä. Kiellä pääsy altaaseen suodatuspumpun vaurion tapauksessa.

ÄLÄ PIILOTA JOHTOA. Sijoita johto niin, etteivät ruohonleikkurit, pensasleikkurit tai muut laitteet pääse vahingoittamaan sitä.

VAROITUS – Jos virtajohto vahingoittuu, on valmistajan, sen huoltoedustajan tai muun vastaavasti pätevän henkilön vaihdettava se uuteen vahingon välttämiseksi.

VAROITUS – Sähköiskujen välttämiseksi älä liitä laitetta sähköverkkoon jatkojohdolla; käytä sopivalla etäisyydellä olevaa pistorasiaa.

HUOMIO – Tätä pumppua käytetään vain varastoitaviin altaisiin. Älä käytä kiinteästi asennettuihin altaisiin. Varastoitava allas on valmistettu siten, että se voidaan nopeasti purkaa varastointia varten ja koota uudelleen. Kiinteästi asennettu allas on rakennettu joko maahan tai rakennukseen niin, ettei sitä voi helposti purkaa varastointia varten.

TÄRKEÄÄ – Pumpun käyttäminen väärällä virralla on vaarallista ja rikkoo pumpun.

SÄHKÖISKUN VAARA – Tehdessäsi sähkötöitä katkaise virta katkaisijasta ja lukitse katkaisijan ovi. Mikäli näin ei toimita, sähköiskun, loukkaantumisen ja mahdollisen kuoleman vaara kasvaa.

ÄLÄ IRROTA MAADOITETTUA PISTOKETTA TAI MUUTA SITÄ MITENKÄÄN. ÄLÄ KÄYTÄ MAADOITTAMATTOMIA PISTOKKEITA.

Käänny pätevän sähköasentajan puoleen pistokkeesi maadoitusta koskevissa kysymyksissä.

Käsittele pumppua varovasti. Älä vedä tai kanna pumppua virtajohdosta. Älä koskaan irrota pistoketta pistorasiasta virtajohdosta vetämällä. Varo johtoa hankautumasta. Suodatinpumppu on suojattava teräviltä esineiltä, öljyltä, liikkuvilta osilta ja kuumuudelta.

VAROITUS –Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (lapset mukaan lukien) käytettäväksi, joiden fyysiset, aisti- tai henkiset kyvyt ovat normaalia alhaisemmat tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja tietämys, jollei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai opasta heitä laitteen käytössä. Lapsia tulee valvoa, jotta nämä eivät pääse leikkimään tuotteella.

HUOMAUTUS: Tarkista laite ennen käyttöä. Ilmoita vahingoittuneista tai puuttuvista osista Bestwayn asiakaspalveluun tässä oppaassa mainituissa osoitteissa. Varmista, että laitteen osat kuuluvat hankkimaasi malliin.

HUOMAUTUS: Sijoita pumppu kiinteälle alustalle tai vaakasuoralle laudalle. Varmista, että pumppu on vähintään 1 metrin etäisyydellä altaan reunasta. Asenna allas ja pumppu sellaiseen paikkaan, että tuuletus, kuivatus ja puhdistus onnistuvat. Älä sijoita pumppua paikkaan, johon kertyy vettä, tai jossa kuljetaan.

Varmista, että pumppu on vähintään 2 metrin päässä altaan reunasta. (Vain Ranskassa)

Pistokkeen tulee olla helposti saatavilla altaan asennuksen jälkeen.

Pumpun pistokkeen tulee olla vähintään 3,50m:n päässä altaasta. (Vain Ranskassa)

Sähköasennusten tulee täyttää standardin NFC 15-100 vaatimukset. (Vain Ranskassa)

HUOMAUTUS: Sääolot voivat vaikuttaa suodatinpumpun suorituskykyyn ja käyttöikään. Kylmyys, kuumuus ja auringolle altistuminen voivat aiheuttaa tarpeetonta kulumista. Suojaa pumppu näiltä olosuhteilta aina kun mahdollista.

Heikenneet osat on ehdottomasti vaihdettava niin pian kuin mahdollista. Käytä vain valmistajan hyväksymiä osia.

HUOMAUTUS: Älä käytä pumppua yli 15 tuntia päivässä.

Käytettäessä kemikaaleja allasveden puhdistamiseksi suositellaan noudatettavaksi minimisuodatusaikaa uimareiden terveyden suojaamiseksi terveyssäädösten mukaisesti.

HUOMAUTUS: Älä lisää kemikaaleja suodatinpumppuun.

HUOMAUTUS: Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.

Pumpun asennusohjeet

OSA I

Sisäisen suodatinpumpun tarkastus

1) Poista suodatinkorkki kiertämällä suodatinkorkin pidike irti.
2) Tarkasta suodatinkasetti ja varmista, että se on keskellä suodatinpumppua.
3) Tarkista tarkastuksen jälkeen, että suodatinkorkin tiiviste on paikallaan, aseta suodatinkortti paikalleen ja ruuvaa suodatinkorkin pidike kiinni.

OSA II

Liitä letkut suodatinpumppuun ja altaaseen

1) Liitä letkut altaan tulo- ja lähtöventtiileihin ruuvaamalla kierteiset lukitusrenkaat paikalleen.

HUOMAA: Asenna liitäntäventtiilit liitäntäventtiilien asennusohjeiden mukaisesti.

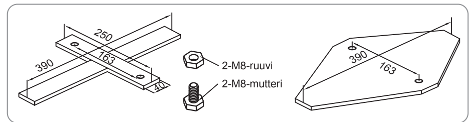
2) Kiinnitä letkut suodatinpumppuun ruuvaamalla kierteitetyt lukitusrenkaat paikalleen; varmista, että vastaavat kirjaimet sekä altaassa että suodatinpumpussa osuvat kohdakkain (A - A, B - B).

HUOMAA: Kun pumppu on liitetty altaaseen, katso täyttöohjeet altaan ohjekirjasta.

HUOM.: On tarkastettava, että hydrauliliittimet eivät tukkeudu.

Jalustan asentaminen

Standardi EN 60335-2-41 edellyttää, että suodatinpumppu asennetaan pystysuoraan maahan tai tietynlaiselle, puusta tai betonista tehdylle, alustalle ennen käyttöä. Jalustassa tulisi olla kaksi 9 mm:n läpimittaista reikää 163mm:n etäisyydellä toisistaan. Aseta suodatinpumppu jalustalle ja liitä ne yhteen kiristämällä pultit ja mutterit. Kaikkien jalustan osien tulisi painaa yhteensä vähintään 18kg, jotta ne estävät pumppua kaatumasta.



OSA III

Järjestelmän valmistelu käyttöä varten

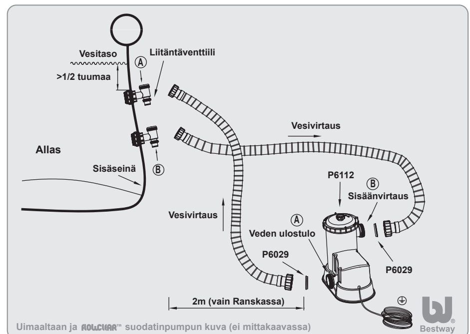
1) Avaa/ruuvaa auki suodatinpumpun päällä oleva ilmanpoistoventtiili; ilma poistuu veden täyttäessä suodatinpumpun.
2) Kun ilmanpoistoventtiilistä tulee vettä, ruuvaa se kiinni ja pyyhi vesi pois.
3) Käynnistä suodatinpumppu kytkemällä sen pistoke vikavirtasuojalaitteeseen. Käynnistä suodatinpumppu kytkemällä sen pistoke jäännöskäyttövirtapiiriin (DDR)–vain Ranskassa.

HUOMAA: Sähköiskun välttämiseksi varmista, että kätesi ovat täysin kuivat, kun kytket suodatinpumpun pistokkeen.

HUOMAA: Sähköiskun välttämiseksi älä koskaan käytä suodatinpumppua, kun altaassa on ihmisiä.

TÄRKEÄÄ: ÄLÄ KUIVAKÄYTÄ PUMPPUA – Varmista ennen suodatinpumpun käyttöä, että sekä altaan tuloventtiili että lähtöventtiili on täysin veden peitossa.

Pumpun asennusohjeet



Uimaaltaan ja suodatinpumpun kuva (ei mittakaavassa)

PUMPUN HUOLTO

HUOMIO: VARMISTA ENNEN MITÄÄN HUOLTOTOIMENPITEITÄ, ETTEI SUODATINPUMPPUA OLE KYTKETTY SÄHKÖVERKKOON VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN JA KUOLEMAN VAARAN VÄLTTÄMISEKSI.

Ryhdy toimenpiteisiin, ettei uima-altaita käytetä, jos suodattimeen tulee ongelmia.

Tarkasta imupuoli, jos tulee tukkeuma.

Vaihda kaikki vaurioituneet komponentit.

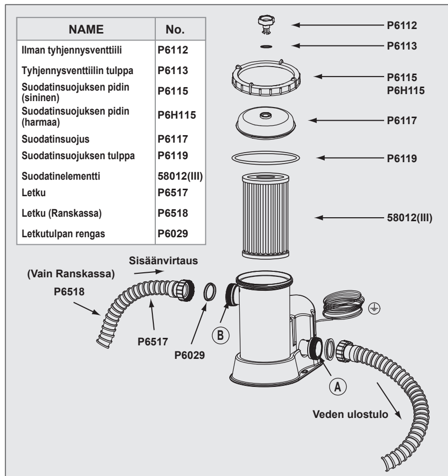
Osa I

Estä veden virtaaminen suodatinpumppuun

1) Irrota suodatinpumpun pistoke.
2) Sulje liitäntäventtiilit.

Osa II
Suodatinkasetin puhdistaminen/vaihtaminen
Älä käytä laitetta suodattimen panoksen huollon aikana.
Tarkasta suodattimen panos säännöllisesti.
1) Kierrä suodatinkorkin pidike irti ja poista suodatinkorkki.
2) Puhdista suodatinkasetti puutarhaletkulla.
HUOMAA: Jos suodatinkasetti on edelleen likainen tai värjääntynyt, se pitää vaihtaa.
TÄRKEÄÄ: Hygieniasyistä suosittelemme suodatinkasetin vaihtamista kerran kahdessa viikossa.
3) Laita puhdistettu suodatinkasetti paikalleen ja varmista, että se on keskellä suodatinpumppua.
4) Tarkista, että suodatinkorkin tiiviste on paikallaan.
5) Laita suodatinkorkki paikalleen ja ruuvaa suodatinkorkin pidike kiinni.
6) Avaa liitäntäventtiilit.
7) Tyhjennä ilma järjestelmästä avaamalla ilmantyhjennysventtiili kuten neuvotaan Pumpun asennusohjeiden OSAN III kohdassa Järjestelmän valmistelu käyttöä varten.

Jos haluat tilata varaosia suodatinpumppuun, ilmoita meille osanumero ja osan nimi.



NAME	No.
Ilman tyhjennysventtiili	P6112
Tyhjennysventtiilin tulppa	P6113
Suodatinsuojuksen pidin (sininen)	P6115
Suodatinsuojuksen pidin (harmaa)	P6H115
Suodatinsuojus	P6117
Suodatinsuojuksen tulppa	P6119
Suodatinelementti	58012(III)
Letku	P6517
Letku (Ranskassa)	P6518
Letkutulpan rengas	P6029

PUMPUN SÄILYTYS
HUOMIO: VARMISTA ENNEN MITÄÄN HUOLTOTOIMENPITEITÄ, ETTEI SUODATINPUMPPUA OLE KYTKETTY SÄHKÖVERKKOON VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN JA KUOLEMAN VAARAN VÄLTTÄMISEKSI.

1) Irrota suodatinpumpun pistoke.
2) Estä veden virtaaminen suodatinpumppuun ja poista suodatinkasetti noudattamalla edellä annettuja ohjeita.
3) Hävitä suodatinkasetti.
4) Irrota kaikki letkut.
5) Kuivaa kaikki osat perusteellisesti.
6) Säilytä suodatinpumppua kuivassa paikassa poissa lasten ulottuvilta.
7) Tyhjennä allas altaan käyttöohjeen mukaisesti.
HUOMAA: Suosittelemme märkä-kuivaimurin käyttöä kaikkien osien kuivaamiseen.
HUOMAA: Suodatinkorkin tiivisteen voitelu vaseliinilla pidentää huomattavasti sen käyttöikää.

PUMPUN TAKUU
Tietoja pumpun takuusta on web-sivustollamme osoitteessa: www.bestway-service.com

PUMPUN HÄVITTÄMINEN



Yliviivatun roskasäiliön merkitys:
Älä hävitä sähkölaitteita sekajätteen mukana. Toimita ne ongelmajätekeräykseen.
Kysy keräysjärjestelmästä paikallisilta viranomaisilta.
Jos sähkölaitteita joutuu kaatopaikalle, myrkyllisiä aineita voi vuotaa pohjaveteen ja joutua ravintoketjuun vahingoittaen ihmisten terveyttä ja hyvinvointia.
Vaihdettaessa vanhoja laitteita uusiin, myyjällä on lakisääteinen velvollisuus ottaa vanha laite vähintäänkin ilmaiseksi hävitettäväksi.

RAJOITETTU TAKUU 2012

BESTWAY®n rajoitettu valmistajan takuu

Ostamaasi tuotteeseen liittyy rajoitettu takuu. Bestway® takaa tuotteen laadun ja vakuuttaa, korvaustakuun muodossa, että tuotteessa ei ole valmistajan virheitä, joista aiheutuisi vuotoja.
Takuuvaatimuksen jättämiseksi on tämä kortti täytettävä täydellisesti ja palautettava yhdessä:
1. Ostokuittisi
2. Irrota pumpun kyltti ja kopioi ostokuittiin.
3. Suodatinkorkin pidike lähetetään postitse sen asiakastukikeskuksen osoitteeseen, johon on otettu yhteyttä. Katso tarkat tiedot takakannesta löytyvistä oman maasi tiedoista.

Virtausnopeus	Osanro (Sininen)	Osanro (Harmaa)	Suodatinkapselin pidikkeen kuva
330GAL	P6114	P6H114	
530GAL, 800GAL, 1300GAL,1500GAL	P6115	P6H115	
2100GAL, 2500GAL	P6023	P6H023	

Bestway® ei vastaa vesi- tai kemikaalikustannuksista aiheutuvista taloudellisista tappioista. Bestway® ei vastaa vuodon seurauksista muuten kuin korvaavan tuotteen muodossa. Bestway® ei korvaa tuotteita, joita se katsoo laiminlyödyn tai käsitellyn käyttöoppaan ohjeiden vastaisesti.

VASTAANOTTAJA: BESTWAYN HUOLTO-OSASTO

PÄIVÄMÄÄRÄ ____________________

Asiakkaan koodinumero ____________________

FAKSI/S-POSTI/PUH: Katso tiedot takakannesta löytyvistä oman maasi tiedoista.
Muista antaa täydelliset osoitetiedot. Muistutus: Epätäydelliset osoitetiedot voivat aiheuttaa toimituksen viivästymisen.

Tarvittavat tiedot

Nimi: ____________________

Osoite: ____________________

Postinumero: ____________________

Kunta: ____________________

Maa: ____________________

Puhelin: ____________________

Matkapuhelin: ____________________

S-POSTI: ____________________

Faksi: ____________________

Varmista, että on käytettävissä puhdas, esineistä ja roskista vapaa alue alla olevan kuvion mukaisesti.

330GAL	530GAL	800GAL	1300GAL/1500GAL	2100GAL/2500GAL
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

Ongelman kuvaus
○ Vettä vuotaa ○ Lakannut toimimasta
○ Tuote on vajaa, Mikä osa puuttuu - Kirjoita käyttöoppaasta löytyvä koodi
____
○ Muut, kuvaile ____________________

Tilatessaan varaosia kuluttajan on lähetettävä myös käyttöoppaan sivu, jossa puuttuva tai viallinen osa on merkitty ristillä.

Kaikkien tietojen täytyy olla täydellisiä, jotta voimme auttaa.
Lähetä myös kopio kuitista tämän faksin mukana.
KÄY MYÖS SIVUSTOLLAMME OSOITTEESSA:
www.bestway-service.com

WAARSCHUWING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES ALLE INSTRUCTIES EN VOLG ZE OP

WAARSCHUWING – OM HET RISICO VAN VERWONDINGEN TE VERLAGEN: Sta niet toe dat kinderen dit product gebruiken, behalve onder strikt toezicht.

WAARSCHUWING – RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK - De pomp moet worden gevoed door een geïsoleerde transformator of via een RCD (Residual Current Device – Reststroomapparaat) met een nominale bedrijfsreststroom van maximaal 30mA.

WAARSCHUWING – GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN – De pomp moet worden gevoed door een scheidingstransformator of door een wisselstroomcircuit met aardlekstroom van maximaal 30mA (DDR) (Alleen voor Frankrijk)

WAARSCHUWING – RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK – De pomp mag niet worden gebruikt als er mensen in het zwembad zijn. Laat niemand in het zwembad gaan als de filterpomp beschadigd is.

GRAAF HET SNOER NIET IN. Zorg ervoor dat het snoer niet kan worden beschadigd door grasmaaiers, heggenscharen of andere machines.

WAARSCHUWING - Als het elektriciteitssnoer beschadigd is, dient het te worden vervangen door de fabrikant of diens service-agent of een dergelijk deskundig persoon, om alle gevaar te voorkomen.

WAARSCHUWING – Gebruik om het risico van een elektrische schok te beperken geen verlengsnoer om de pomp mee op het stopcontact aan te sluiten, maar zorg voor een goed bereikbaar stopcontact.

LET OP – Deze pomp mag uitsluitend worden gebruikt voor zwembaden die opgeslagen kunnen worden. Gebruik de pomp niet voor blijvend geïnstalleerde zwembaden. Een zwembad dat opgeslagen kan worden, is zo gebouwd dat het snel kan worden ontmanteld voor opslag en ook weer snel kan worden opgebouwd. Een blijvend geïnstalleerd zwembad staat zodanig in of op de grond of in een structuur dat het niet snel kan worden ontmanteld voor opslag.

BELANGRIJK - Het gebruik van de pomp met een niet-bijpassende stroombron is gevaarlijk en brengt onherstelbare schade aan de pomp toe.

GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK - Wanneer u met elektriciteit werkt, zet dan de stroom uit in de schakelkast en sluit de kast af. Als u dat verzuimt, loopt u het risico een schok of een verwonding op te lopen, die zelfs de dood tot gevolg kunnen hebben.

VERWIJDER NOOIT DE AARDE-PIN EN VERANDER NIETS AAN DE STEKKER. GEBRUIK GEEN VERLOOPSTEKKERS. Raadpleeg een bevoegde elektricien voor al uw vragen met betrekking tot de aarding van de stekker.

Voorzichtig, de pomp is breekbaar. Sleep en draag de pomp niet aan het snoer. Trek nooit de stekker aan het snoer uit het stopcontact. Zorg ervoor dat het snoer niet beschadigt. De filterpomp mag niet in aanraking komen met scherpe voorwerpen, olie, bewegende delen en hitte.

WAARSCHUWING – Dit apparaat is niet bestemd om te worden gebruikt door personen (en kinderen) met een lichamelijke of mentale handicap, en met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid de nodige instructies gekregen hebben omtrent het gebruik van het apparaat. Kinderen moeten onder toezicht gehouden worden, om ervoor te zorgen dat ze niet gaan spelen met het product.

LET OP: Controleer de uitrusting voor gebruik. Meld fabrieksfouten of missende onderdelen bij aankoop aan de klantenservice van Bestway (de gegevens staan op deze handleiding). Controleer of de onderdelen van de installatie overeenkomen met het model filterpomp dat u wilde aanschaffen.

LET OP: Zet de pomp op een stevige en vlakke ondergrond. Let erop dat de filterpomp op minstens een meter afstand van het zwembad staat. Zorg ervoor dat het zwembad en de pomp zo zijn opgesteld dat er voldoende ventilatie, afvoer en mogelijkheid tot schoonmaken zijn. Plaats de pomp nooit op een plek waar zich water kan verzamelen of in de loopzone rond het zwembad.

Let erop dat de filterpomp minstens 2 meter van de wand van het zwembad verwijderd staat. (Alleen voor Frankrijk)

De stekker moet ook toegankelijk blijven als het zwembad is geïnstalleerd.

De stekker van de pomp moet ten minste 3,50 meter van het zwembad verwijderd zijn. (Alleen voor Frankrijk)

Elektrische installaties moeten voldoen aan de standaards NFC 15-100 (Alleen voor Frankrijk).

LET OP: De weersomstandigheden kunnen de werking en de levensduur van uw filterpomp negatief beïnvloeden. Blootstelling van de pomp aan kou, hitte of zonlicht kan onnodige slijtage veroorzaken.

Alle versleten onderdelen moeten zo snel mogelijk worden vervangen.

Gebruik uitsluitend de onderdelen die door de fabrikant zin goedgekeurd.

LET OP: Laat de pomp niet meer dan 15 uur per dag werken.

Bij het gebruik van chemicaliën voor het schoonmaken van het water in het zwembad, is het aan te raden om een minimale filtertijd aan te houden voor de gezondheid van de zwemmers die afhankelijk is van het voldoen aan de gezondheidsvoorschriften.

LET OP: Doe geen chemicaliën in de filterpomp.

OPM.: Dit product is niet bestemd voor een commercieel gebruik.

EWAAR DEZE GEBRUIKSAANWIJZING.

Aanwijzingen voor het installeren van de pomp

DEEL I

Inspectie van het binnenste van de filterpomp

1) Verwijder de filterkap door de filterkapsluiting los te schroeven.
2) Controleer of het filterpatroon in het midden van de filterpomp zit.
3) Controleer na de inspectie of de afdichtingsring van de filterkap op zijn plaats zit, plaats de filterkap terug en schroef de filterkapsluiting vast.

Deel II

De slangen aansluiten op de filterpomp en het zwembad

1) Sluit de twee slangen aan op het aanvoer- en het afvoerventiel van het zwembad door de sluitringen met schroefdraad vast te schroeven.

OPM.: Installeer de aansluitventielen volgens de installatie-instructies van de aansluitventielen.

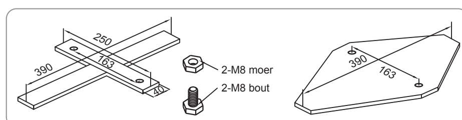
2) Bevestig de slangen op de filterpomp door de sluitringen vast te draaien; zorg ervoor dat zowel op het zwembad als op de filterpomp de bijbehorende letters overeenkomen (A bij A, B bij B).

OPM.: Nadat u de pomp op het zwembad hebt aangesloten, kunt u in de handleiding van het zwembad de instructies voor het vullen van het bad lezen.

OPMERKING: Controleer of de hydraulische aansluitingen niet verstopt zijn.

De basis vastzetten

De filterpomp moet volgens de richtlijn EN60335-2-41 TEST in verticale positie op de grond of op een houten of betonnen basis worden bevestigd voor gebruik. Er moeten twee gaten met een diameter van 9mm op de basis zitten met een afstand van 163mm ertussen. Zet de filterpomp op de basis en draai de bouten en moeren aan om de pomp vast te maken. De basis moet minstens 18kilo wegen zodat de pomp niet zomaar om kan vallen.



DEEL III

Het systeem klaarmaken voor gebruik

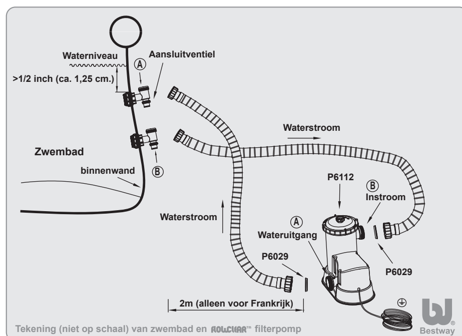
1) Open het ontluchtingsventiel op de filterpomp of schroef het los; de lucht ontsnapt als de filterpomp wordt gevuld met water.
2) Schroef het ontluchtingsventiel dicht zodra er water uit komt en veeg het water weg.
3) Steek de stekker van de filterpomp in een RCD (Residual Current Device - Reststroomapparaat) om de filterpomp te starten. Steek de stekker van de filterpomp in een geaard wisselstroomcontact (DDR) – Alleen voor Frankrijk.

OPM.: Zorg ervoor dat uw handen helemaal droog zijn als u de stekker van de filterpomp in het stopcontact steekt, om elektrische schokken te voorkomen.

OPM.: Zet de filterpomp nooit in werking als er mensen in het zwembad zijn, om elektrische schokken te voorkomen.

BELANGRIJK: LAAT DE FILTERPOMP NIET DROOG WERKEN – Zorg ervoor dat het aanvoer- en het afvoerventiel van het zwembad helemaal onder water staan voordat u de filterpomp aanzet.

Aanwijzingen voor het installeren van de pomp



HET ONDERHOUD VAN DE POMP

LET OP: CONTROLEER GOED OF DE FILTERPOMP NIET IS AANGESLOTEN VOORDAT U MET ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN BEGINT, ANDERS VERKEERT U IN LEVENSGEVAAR.

Zorg er voor dat het zwembad niet gebruikt wordt als er problemen met het filter zijn.

Controleer de aanzuiging als het filter geblokkeerd wordt.

Vervang alle beschadigde onderdelen.

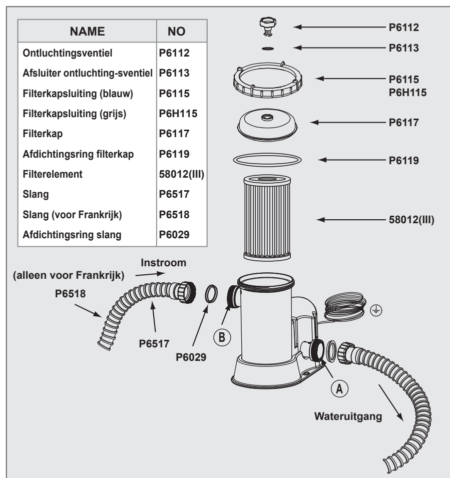
Deel I

Laat geen water meer naar de filterpomp stromen

1) Haal de stekker van de filterpomp uit het stopcontact.
2) Sluit de aansluitventielen.

Deel II
Het filterpatroon schoonmaken/vervangen
Gebruik het product niet tijdens het onderhoud van de filterpatroon.
Controleer de filterpatroon regelmatig.
1) Verwijder de filterkap door de filterkapsluiting los te schroeven.
2) Spoel het filterpatroon schoon met een tuinslang.
OPM.: Als het filterpatroon vuil blijft of verkleurd is, moet het worden vervangen.
BELANGRIJK: Om gezondheidsredenen raden we aan om het filterpatroon iedere twee weken te vervangen.
3) Controleer of het schone filterpatroon in het midden van de filterpomp zit.
4) Controleer of de afdichtingsring van de filterkap op zijn plaats zit.
5) Plaats de filterkap terug en schroef de filterkapsluiting vast
6) Open de aansluitventielen.
7) Open het ontluchtingsventiel om alle lucht uit het systeem te verwijderen zoals staat beschreven in de Aanwijzingen voor het installeren van de pomp DEEL III. Het systeem klaarmaken voor gebruik.

Wanneer u losse onderdelen van de filterpomp bestelt, vermeld dan het bestelnummer en de naam van het onderdeel.



NAME	NO
Ontluchtingsventiel	P6112
Afsluiter ontluchting-sventiel	P6113
Filterkapsluiting (blauw)	P6115
Filterkapsluiting (grijs)	P6H115
Filterkap	P6117
Afdichtingsring filterkap	P6119
Filterelement	58012(III)
Slang	P6517
Slang (voor Frankrijk)	P6518
Afdichtingsring slang	P6029

DE POMP OPBERGEN
LET OP: CONTROLEER GOED OF DE FILTERPOMP NIET IS AANGESLOTEN VOORDAT U MET ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN BEGINT, ANDERS VERKEERT U IN LEVENSGEVAAR.

1) Haal de stekker van de filterpomp uit het stopcontact.
2) Volg de eerder gegeven instructies om ervoor te zorgen dat er geen water naar de filterpomp stroomt en om het filterpatroon te verwijderen.
3) Gooi het filterpatroon weg.
4) Maak alle slangen los.
5) Maak alle onderdelen goed droog.
6) Sla de filterpomp op een veilige plaats op, buiten het bereik van kinderen.
7) Maak het zwembad leeg volgens de handleiding voor de zwembadeigenaar.
OPM.: We raden het gebruik aan van een stofzuiger die geschikt is voor vloeistoffen om alle onderdelen droog te maken.
OPM.: Als u de afdichtingsring van de filterkap invet met vaseline gaat hij veel langer mee.

GARANTIE POMP
Bezoek onze website voor informatie over de garantie van de pomp: www.bestway-service.com

DE POMP WEGGOOIEN



Betekenis van de doorkruiste vuilnisbak op wielen:
Elektrische apparatuur dient niet afgedankt te worden samen met het gewoon huishoudelijk afval.
Contacteer uw plaatselijke overheid om meer informatie te krijgen over de beschikbare manieren van afvalophaling.
Wanneer elektrische apparatuur gedumpt wordt in de natuur, kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater sijpelen en in de voedselketen terechtkomen, wat schadelijk is voor uw gezondheid en welzijn.
Wanneer u uw oude apparatuur wilt vervangen door nieuwe, is de verkoper wettelijk verplicht uw oude apparatuur gratis terug te nemen voor afdanking.

GARANTIE 2012

Gelimiteerde BESTWAY® fabrieksgarantie
Bij het product dat u hebt aangeschaft, hoort een gelimiteerde garantie.
Bestway® staat achter onze kwaliteitsgarantie en verzekert door middel van een vervangingsgarantie dat uw product vrij is van fabrieksfouten die lekken veroorzaken.
Om een claim in te dienen, moet deze garantiekaart worden ingevuld en ingeleverd, samen met:
1. Uw aankoopbewijs.
2. Trek het label op uw pomp uit en kopieer het dan op uw ontvangstbewijs.
3. Stuur de filterkapsluiting per post naar het adres van het after-salescentrum. Raadpleeg de achterzijde voor de contactgegevens van het after-salescentrum in uw land.

Stromingssnelheid	Art. nr. (Blauw)	Art. nr. (Grijs)	Afbeelding van de filterdophouder
330GAL	P6114	P6H114	
530GAL, 800GAL, 1300GAL,1500GAL	P6115	P6H115	
2100GAL, 2500GAL	P6023	P6H023	

Bestway® is niet aansprakelijk voor economische verliezen door kosten van water of chemicaliën. Bestway® vervangt alleen het product en is verder niet aansprakelijk voor de gevolgen van lekkage. Bestway® vervangt geen producten die verwaarloosd zijn of die niet volgens de gebruiksaanwijzing zijn gebruikt.

AAN: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT

DATUM ______________________

Code klantnummer ______________________

FAX/E-MAIL/TEL: Op de achterzijde vindt u de contactinformatie voor uw land.
Geeft uw complete adres door. Opmerking: Als het adres niet compleet is, zorgt dit voor vertraging bij de verzending.

Benodigde informatie

Naam: ______________________

Adres: ______________________

Postcode: ______________________

Woonplaats: ______________________

Land: ______________________

Telefoon: ______________________

Mobiel: ______________________

S-POSTI: ______________________

Faksi: ______________________

Verzeker u ervan dat de baan vrij is, vrij van voorwerpen en rommel in het gebied dat op de onderstaande kaart wordt aangegeven.

330GAL	530GAL	800GAL	1300GAL/1500GAL	2100GAL/2500GAL
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

Probleembeschrijving

◯ Lekt ◯ Werkt niet meer

◯ Het artikel is incompleet, Welk deel mist er – Vermeld de code die op de gebruiksaanwijzing staat

____

◯ Anders. Beschrijven a.u.b.: ______________________

Voor de aanvraag van wisselonderdelen moet de gebruiker ook de pagina sturen van de handleiding waarop het ontbrekende of defecte onderdeel aangeduid wordt met een kruis.

Alle verstrekte informatie moet compleet zijn; anders kunnen we u geen assistentie verlenen.
U moet ook een kopie van het aankoopbewijs met deze fax meesturen.
U KUNT OOK ONZE WEBSITE BEZOEKEN: www.bestway-service.com

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΤΗΡΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ–ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ, ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΣΕ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΣΤΕΝΑ ΚΑΘ' ΟΛΗ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ–ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ–Η ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΜΕΣΩ ΕΝΟΣ ΜΟΝΩΜΕΝΟΥ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ 'Η ΜΕΣΩ ΚΑΠΟΙΑΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΠΑΡΑΜΕΝΟΝΤΟΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (RCD) ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟ ΠΑΡΑΜΕΝΟΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30 mA.
ΠΡΟΣΟΧΗ–ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ– Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΡΟΦΟΔΟΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΕΝΑ ΜΕΤΑΣΧΗΜΑΤΙΣΤΗ ΑΠΟΜΟΝΩΣΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ, 'Η ΜΕΣΩ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟΥ ΠΑΡΑΜΕΝΟΝΤΟΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (DDR) ΠΟΥ ΔΕΝ ΥΠΕΡΒΑΙΝΕΙ ΤΑ 30mA. (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ)
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ – ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΕΝΟΣΩ ΒΡΙΣΚΟΝΤΑΙ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΑΤΟΜΑ. ΜΗΝ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.
ΜΗ ΘΑΨΕΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΠΟΥ ΝΑ ΕΛΑΧΙΣΤΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΒΛΑΒΗΣ ΑΠΟ ΜΗΧΑΝΕΣ ΚΟΥΡΕΜΑΤΟΣ ΓΚΑΖΟΝ, ΨΑΛΙΔΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – ΕΑΝ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΕΧΕΙ ΥΠΟΣΤΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΖΗΜΙΑ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ, ΑΠΟ ΕΝΑ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟ ΤΕΧΝΙΤΗ 'Η ΑΠΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΜΕ ΟΜΟΙΕΣ ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ, ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ.
ΠΡΟΣΟΧΗ–ΓΙΑ ΝΑ ΜΕΙΩΣΕΤΕ ΤΟΝ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΚΑΛΩΔΙΟ ΠΡΟΕΚΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΔΕΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΠΑΡΟΧΗ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΠΡΙΖΑ.
ΠΡΟΣΟΧΗ– ΑΥΤΗ Η ΑΝΤΛΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΜΕ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΝΑ ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΜΕ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΕΣ ΠΙΣΙΝΕΣ. ΜΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΙΜΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΕΤΣΙ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΞΑΝΑ ΣΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ. ΜΙΑ ΜΟΝΙΜΑ ΕΓΚΑΤΕΣΤΗΜΕΝΗ ΠΙΣΙΝΑ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΗ ΜΕΣΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ, ΕΠΑΝΩ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ 'Η ΣΤΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΚΤΙΡΙΟΥ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΜΗΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΘΕΙ ΜΕ ΕΥΚΟΛΙΑ ΓΙΑ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ– ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΑΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ. ΘΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΚΑΤΑΣΤΡΟΦΗ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ – 'ΟΤΑΝ ΕΚΤΕΛΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ, ΑΠΟΜΟΝΩΣΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ ΤΟΥ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΥΚΛΩΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΘΥΡΑΣ ΔΙΑΚΟΠΤΗ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ. ΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΚΑΝΕΤΕ ΑΥΤΟ, ΘΑ ΕΧΕΙ ΩΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΑΥΞΗΜΕΝΟ ΚΙΝΔΥΝΟ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΩΣ ΘΑΝΑΤΟΥ.
ΜΗΝ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟΝ ΑΚΡΟΔΕΚΤΗ ΓΕΙΩΣΗΣ, ΟΥΤΕ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΜΕ ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟ ΤΟ ΒΥΣΜΑ. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥΣ ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΙΣ. ΓΙΑ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΞΙΟΠΙΣΤΑ ΤΗΣ ΓΕΙΩΣΗΣ ΣΑΣ, ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΤΕΙΤΕ ΕΝΑΝ ΑΡΜΟΔΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟ.
ΧΕΙΡΙΣΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΚΑΙ ΜΗ ΜΕΤΑΦΕΡΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ. ΜΗΝ ΤΡΑΒΑΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΓΙΑ ΝΑ ΒΑΛΛΕΤΕ ΤΟ ΦΙΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΙΖΑ. ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΚΑΛΩΔΙΟ ΑΠΟ ΤΗ ΦΘΟΡΑ. ΜΗΝ ΕΚΘΕΤΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ–ΦΙΛΤΡΟ ΣΕ ΑΙΧΜΗΡΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ, ΛΑΔΙ, ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑ.
ΠΡΟΣΟΧΗ–ΑΥΤΗ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟ ΑΤΟΜΑ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ) ΜΕ ΕΛΑΤΤΩΜΕΝΕΣ ΦΥΣΙΚΕΣ, ΑΙΣΘΗΤΗΡΙΕΣ 'Η ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΙΚΑΝΟΤΗΤΕΣ 'Η ΕΛΛΕΙΨΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑΣ ΚΑΙ ΓΝΩΣΗΣ, ΕΚΤΟΣ ΑΝ ΕΧΟΥΝ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ 'Η ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΑΠΟ ΕΝΑ ΑΤΟΜΟ ΥΠΕΥΘΥΝΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥΣ. ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΠΙΤΗΡΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΗ ΤΟΥ ΟΤΙ ΔΕΝ ΠΑΙΖΟΥΝ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΞΕΤΑΣΕΤΕ ΤΟΝ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΜΕΡΗ 'Η ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΛΕΙΠΟΥΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΓΟΡΑ, ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΤΕ ΤΗΝ BESTWAY ΣΤΙΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ ΠΟΥ ΠΑΡΑΤΙΘΕΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΝ ΣΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΘΕΛΑΤΕ ΝΑ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΗ ΚΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ. ΠΑΡΑΚΑΛΕΙΣΤΕ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΕΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ–ΦΙΛΤΡΟ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΕΝΑ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΜΕΤΡΟ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΜΕ ΤΡΟΠΟ ΩΣΤΕ ΝΑ ΔΙΑΤΙΘΕΤΑΙ ΕΠΑΡΚΗΣ ΕΞΑΕΡΙΣΜΟΣ, ΑΠΟΣΤΡΑΓΓΙΣΗ ΚΑΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΓΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ. ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΧΩΡΟ ΟΠΟΥ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΣΣΩΡΕΥΤΕΙ ΝΕΡΟ 'Η ΣΕ ΚΑΠΟΙΑ ΠΕΡΙΟΧΗ ΓΥΡΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΠΟΥ ΚΥΚΛΟΦΟΡΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ.
ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΑΝΤΛΙΑΣ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΩΝ 2 ΜΕΤΡΩΝ ΑΠΟ ΤΟ ΑΚΡΟΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ. (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ)
ΕΙΝΑΙ ΑΠΑΡΑΙΤΗΤΟ ΝΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΒΥΣΜΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΕ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ 3,50 ΜΕΤΡΑ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ (ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ)
ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΛΗΡΟΥΝ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΤΥΠΟΥ NFC 15–100. (ΓΙΑ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑ ΜΟΝΟ)
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΟΙ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΟΥΝ ΤΗΝ ΑΠΟΔΟΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ–ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΑΣ. ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΠΕΡΙΟΔΩΝ ΠΑΓΕΤΟΥ, ΚΑΥΣΩΝΑ 'Η ΕΚΘΕΣΗΣ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΠΕΡΙΤΤΗ ΦΘΟΡΑ ΚΑΙ ΣΚΙΣΙΜΑΤΑ. ΟΠΟΤΕ ΕΙΝΑΙ ΔΥΝΑΤΟ, ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΑΠΟ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ.
ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΚΗ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΟΣΟ ΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΑ ΟΛΑ ΤΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΑΘΕΙ ΒΛΑΒΗ. ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΜΟΝΟ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗ ΘΕΤΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 15 ΩΡΕΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑ
΄ΟΤΑΝ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΝΕΡΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΧΗΜΙΚΑ, ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΧΡΟΝΟ ΦΙΛΤΡΑΡΙΣΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΚΟΛΥΜΒΗΤΩΝ Η ΟΠΟΙΑ ΕΞΑΡΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΗΡΗΣΗ ΤΩΝ ΥΓΕΙΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΩΝ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΗΝ ΠΡΟΣΘΕΤΕΤΕ ΧΗΜΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ ΓΙΑ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ.

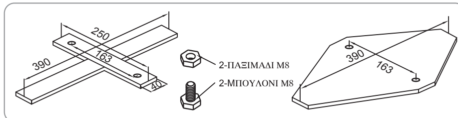
ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΥΤΕΣ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΜΕΡΟΣ I
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ
1) ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΞΕΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΤΕ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ.
3) ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΟΤΙ Η ΣΦΡΑΓΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ.

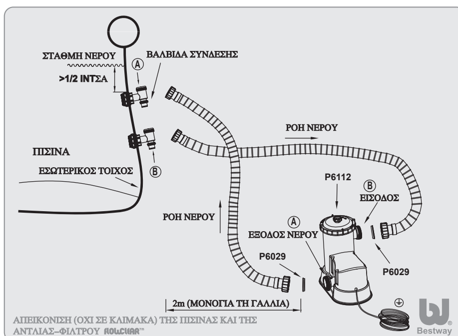
ΜΕΡΟΣ II
ΠΡΟΣΑΡΤΗΣΤΕ ΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ
1) ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΟΥΣ ΔΥΟ ΣΩΛΗΝΕΣ ΣΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΤΗΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΣΠΕΙΡΩΜΕΝΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΑΚΟΛΟΥΘΩΝΤΑΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΒΑΛΒΙΔΩΝ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.
2) ΠΡΟΣΑΡΜΟΣΤΕ ΤΟΥΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΒΙΔΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΒΙΔΩΤΟΥΣ ΔΑΚΤΥΛΙΟΥΣ ΑΣΦΑΛΙΣΗΣ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥΣ. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΑ ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΤΟΣΟ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΟΣΟ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΤΑΙΡΙΑΖΟΥΝ (Α ΣΕ Α ΚΑΙ Β ΣΕ Β).
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΦΟΥ Η ΑΝΤΛΙΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ, ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΓΙΑ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΗΡΩΣΗΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΚΗ ΝΑ ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΑΝ ΟΙ ΥΔΡΑΥΛΙΚΟΙ ΣΥΝΔΕΣΜΟΙ ΕΙΝΑΙ ΑΜΕΤΑΚΙΝΗΤΟΙ.

ΣΤΕΡΕΩΣΗ ΒΑΣΗΣ
ΚΑΤΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΔΟΚΙΜΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΠΡΟΤΥΠΟ EN60335–2–41, Η ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΤΕΡΕΩΝΕΤΑΙ ΚΑΤΑΚΟΡΥΦΑ ΣΤΟ ΕΔΑΦΟΣ Η ΝΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΕΝΑ ΒΑΘΡΟ ΑΠΟ ΞΥΛΟ Η ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΔΥΟ ΟΠΕΣ ΜΕ ΔΙΑΜΕΤΡΟ 9mm ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ, Η ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΟΠΟΙΩΝ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ 163mm. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΟ ΒΑΘΡΟ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΑ ΜΑΖΙ, ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΚΟΧΛΙΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ. ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΒΑΘΡΟΥ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΖΥΓΙΖΟΥΝ ΠΑΝΩ ΑΠΟ 18kg ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΚΟΥΣΙΑΣ ΠΤΩΣΗΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ.



ΜΕΡΟΣ III
ΣΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ
1) ΑΝΟΙΞΤΕ/ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΠΟΥ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΝΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ. Ο ΑΕΡΑΣ ΕΛΕΥΘΕΡΩΝΕΤΑΙ ΚΑΘΩΣ ΤΟ ΝΕΡΟ ΓΕΜΙΖΕΙ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΟΤΑΝ ΤΟ ΝΕΡΟ ΒΓΑΙΝΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΓΙΑ ΝΑ ΚΛΕΙΣΕΙ ΚΑΙ ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΤΥΧΟΝ ΝΕΡΟ.
3) ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΠΡΙΖΑ ΜΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΡΕΥΜΑΤΟΣ ΔΙΑΡΡΟΗΣ (RCD). ΓΙΑ ΝΑ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΚΥΚΛΩΜΑ ΤΥΠΟΥ DDR (ΕΝΑΛΛΑΣΣΟΜΕΝΟ ΥΠΟΛΕΙΠΟΜΕΝΟ ΡΕΥΜΑ)– ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΦΡΟΝΤΙΣΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΣΑΣ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΝΤΕΛΩΣ ΣΤΕΓΝΑ ΟΤΑΝ ΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΟ ΒΥΣΜΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ ΗΛΕΚΤΡΟΠΛΗΞΙΑΣ, ΜΗ ΘΕΤΕΤΕ ΠΟΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΑΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΟΤΑΝ ΚΟΛΥΜΠΟΥΝ ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΣΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΜΗΝ ΑΔΕΙΑΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΕΝΤΕΛΩΣ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ – ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΙ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΕΙΣΟΔΟΥ ΚΑΙ ΕΞΟΔΟΥ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΛΥΜΜΕΝΕΣ ΜΕ ΝΕΡΟ ΠΡΙΝ ΘΕΣΕΤΕ ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ



ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΦΙΣ ΤΟΥ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΛΩΔΙΟΥ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ–ΦΙΛΤΡΟΥ ΔΕΝ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΡΙΖΑ ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΡΟΚΛΗΣΗΣ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ 'Η ΘΑΝΑΤΟΥ.
ΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΔΡΑΣΗ ΓΙΑ ΤΗ ΜΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ ΑΝ ΤΟ ΦΙΛΤΡΟ ΕΜΦΑΝΙΖΕΙ ΠΡΟΒΛΗΜΑ.
ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΑΝΑΡΡΟΦΗΣΗ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΥΠΑΡΞΗ ΜΠΛΟΚΑΡΙΣΜΑΤΟΣ.
ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΠΑΘΕΙ ΒΛΑΒΗ.

ΜΕΡΟΣ I
ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΤΗ ΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ
1) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ
ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ/ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΗΘΜΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ
ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟ?ΟΝ ΚΑΤΑ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΦΥΣΙΓΓΙΟΥ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.
ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ.
1) ΞΕΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΞΕΒΓΑΛΤΕ ΤΟ ΗΘΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΕΝΑ ΣΩΛΗΝΑ ΠΟΤΙΣΜΑΤΟΣ ΚΗΠΟΥ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΑΝ ΤΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΑΡΑΜΕΙΝΕΙ ΛΕΡΩΜΕΝΟ Η ΑΠΟΧΡΩΜΑΤΙΣΜΕΝΟ, ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙ.
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΓΙΑ ΛΟΓΟΥΣ ΥΓΙΕΙΝΗΣ, ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΤΗΝ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΤΟΥ ΗΘΜΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΘΕ ΔΥΟ ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ.
3) ΕΙΣΑΓΕΤΕ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΕΝΟ ΦΥΣΙΓΓΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΔΙΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΑΣ ΟΤΙ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ.
4) ΕΛΕΓΞΤΕ ΟΤΙ Η ΣΦΡΑΓΙΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΤΡΟΥ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ.
5) ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΛΥΜΜΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΒΙΔΩΣΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΤΗ ΘΕΣΗ ΤΗΣ.
6) ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΒΑΛΒΙΔΕΣ ΣΥΝΔΕΣΗΣ.
7) ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΗ ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΥΧΟΝ ΑΕΡΑ ΑΠΟ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΟΠΩΣ ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΤΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ: ΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ.

ΓΙΑ ΝΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΡΟΜΗΘΕΥΣΤΕ ΜΑΣ ΤΟΝ ΑΡ. ΜΕΡΟΥΣ ΚΑΙ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΜΕΡΟΥΣ.

NAME	No.
ΒΑΛΒΙΔΑ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ	P6112
ΣΦΡΑΓΙΣΜΑ ΒΑΛΒΙΔΑΣ ΕΞΑΕΡΩΣΗΣ	P6113
ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΜΠΛΕ)	P6115
ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ (ΓΚΡΙ)	P6H115
ΚΑΠΑΚΙ ΦΙΛΤΡΟΥ	P6117
ΣΦΡΑΓΙΣΜΑ ΚΑΠΑΚΙΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ	P6119
ΣΤΟΙΧΕΙΟ ΦΙΛΤΡΟΥ	58012(III)
ΕΥΚΑΜΠΤΟΣ ΣΩΛΗΝΑΣ	P6517
ΣΩΛΗΝΑΣ (ΓΙΑ ΓΑΛΛΙΑ)	P6518
ΔΑΚΤΥΛΙΟΣ ΣΦΡΑΓΙΣΗΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟΥ ΣΩΛΗΝΑ	P6029

P6112
P6113
P6115
P6H115
P6117
P6119
58012(III)
ΕΙΣΟΔΟΣ
(ΓΙΑ ΤΗ ΓΑΛΛΙΑ ΜΟΝΟ)
P6518
P6517
P6029
B
A
ΕΞΟΔΟΣ ΝΕΡΟΥ

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ
ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΤΥΧΟΝ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΑΝΤΛΙΑ–ΦΙΛΤΡΟ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΡΕΥΜΑ, ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΕΙ ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ Ή ΘΑΝΑΤΟΣ.

1) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ.
2) ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΟΠΩΣ ΠΕΡΙΓΡΑΦΤΗΚΕ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΣ ΓΙΑ ΝΑ ΣΤΑΜΑΤΗΣΕΤΕ ΤΗ ΡΟΥ ΝΕΡΟΥ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΦΙΛΤΡΟΥ ΚΑΙ ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟΥ ΗΘΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
3) ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΟΝ ΗΘΜΟ ΦΙΛΤΡΟΥ.
4) ΑΠΟΣΥΝΔΕΣΤΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΣΩΛΗΝΕΣ.
5) ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΑ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ.
6) ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΣΕ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ ΜΑΚΡΑΙ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.
7) ΠΑΡΟΧΕΤΕΥΣΤΕ ΤΗΝ ΠΙΣΙΝΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΟ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ ΤΗΣ ΠΙΣΙΝΑΣ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΥΝΙΣΤΟΥΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΑΠΟΡΡΟΦΗΤΙΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ ΣΤΕΓΝΟΥ ΚΑΛΡΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ ΣΤΕΓΝΩΜΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η ΕΠΙΚΑΛΥΨΗ ΤΗΣ ΣΦΡΑΓΙΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΜΕ ΒΑΖΕΛΙΝΗ ΘΑ ΑΥΞΗΣΕΙ ΚΑΤΑ ΠΟΛΥ ΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ.

ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ
ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΑΝΤΛΙΑΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ: www.bestway-service.com

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΑΝΤΛΙΑΣ

ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΟΥ ΔΙΑΓΡΑΜΜΕΝΟΥ ΤΡΟΧΟΦΟΡΟΥ ΚΑΔΟΥ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΩΝ: ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΙΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΩΣ ΜΗ ΤΑΞΙΝΟΜΗΜΕΝΑ ΔΗΜΟΤΙΚΑ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΞΕΧΩΡΙΣΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.
ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΣΥΛΛΟΓΗΣ.
ΕΑΝ ΟΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΣΕ ΧΩΡΟΥΣ ΤΑΦΗΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ Ή ΧΩΜΑΤΕΡΕΣ, ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΕΣ ΟΥΣΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΔΙΑΡΕΥΣΟΥΝ ΣΤΑ ΥΠΟΓΕΙΑ ΥΔΑΤΑ ΚΑΙ ΝΑ ΕΙΣΑΧΘΟΥΝ ΣΤΗ ΔΙΑΤΡΟΦΙΚΗ ΑΛΥΣΙΔΑ ΠΡΟΚΑΛΩΝΤΑΣ ΒΛΑΒΗ ΣΤΗΝ ΥΓΕΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΥΕΞΙΑ ΣΑΣ.
ΟΤΑΝ ΑΝΤΙΚΑΘΙΣΤΑΤΕ ΠΑΛΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΜΕ ΚΑΙΝΟΥΡΙΕΣ, Ο ΕΜΠΟΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΝΟΜΙΚΑ ΥΠΟΧΡΕΩΜΕΝΟΣ ΝΑ ΠΑΡΕΙ ΠΙΣΩ ΤΙΣ ΠΑΛΙΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΣΑΣ ΓΙΑ ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΤΟΥΛΑΧΙΣΤΟΝ ΔΩΡΕΑΝ.

ΕΓΓΥΗΣΗ 2012

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ BESTWAY®
ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ ΣΥΝΟΔΕΥΕΤΑΙ ΑΠΟ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ. Η BESTWAY® ΕΙΝΑΙ Η ΒΑΣΗ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΜΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΒΕΒΑΙΩΝΕΙ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΣΑΣ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΧΩΡΙΣ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΟΥΝ ΔΙΑΡΡΟΕΣ.
ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΗ, ΑΥΤΗ Η ΚΑΡΤΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΘΕΙ ΠΛΗΡΩΣ ΚΑΙ ΝΑ ΕΠΙΣΤΡΑΦΕΙ ΜΑΖΙ ΜΕ:
1. ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ ΣΑΣ
2. ΑΠΟΚΟΨΤΕ ΤΗΝ ΕΤΙΚΕΤΑ ΣΤΗΝ ΑΝΤΛΙΑ ΣΑΣ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΛΛΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ.
3. ΚΑΠΑΚΙ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΠΡΟΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΑ ΣΤΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΜΕ ΤΟ ΟΠΟΙΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΑΤΕ. – ΓΙΑ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΛΟ.

ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	ΑΡ. ΜΕΡΟΥΣ. (ΜΠΛΕ)	ΑΡ. ΜΕΡΟΥΣ (ΓΚΡΙ)	ΕΙΚΟΝΑ ΤΗΣ ΔΙΑΤΑΞΗΣ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ
330 ΓΑΛΟΝΙΑ	P6114	P6H114	
530 ΓΑΛΟΝΙΑ, 800 ΓΑΛΟΝΙΑ, 1300 ΓΑΛΟΝΙΑ, 1500 ΓΑΛΟΝΙΑ	P6115	P6H115	
2100 ΓΑΛΟΝΙΑ, 2500 ΓΑΛΟΝΙΑ	P6023	P6H023	

Η BESTWAY® ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΕΤΑΙ ΓΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΠΩΛΕΙΑ ΛΟΓΩ ΚΟΣΤΟΥΣ ΝΕΡΟΥ Η ΧΗΜΙΚΩΝ. ΜΕ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΗΣ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ, ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ BESTWAY®. Η BESTWAY® ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΤΟΟΥ ΘΕΩΡΕΙ ΟΤΙ ΕΧΟΥΝ ΑΜΕΛΗΘΕΙ Η ΟΤΙ ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΧΡΗΣΗΜΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ.

ΠΡΟΣ: ΤΜΗΜΑ ΣΕΡΒΙΣ ΤΗΣ BESTWAY®

ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ______________________

ΑΡΙΘΜΟΣ ΚΩΔΙΚΟΥ ΠΕΛΑΤΗ ______________________

ΦΑΞ/E-MAIL/ΤΗΛ: ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΝΑΤΡΕΞΤΕ ΣΤΗΝ ΧΩΡΑ ΣΑΣ, ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΟΠΙΣΘΟΦΥΛΛΟ.
ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΑΣ. ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΠΛΗΡΟΥΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ Η ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΙ ΚΑΘΥΣΤΕΡΗΣΕΙΣ.

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

ΟΝΟΜΑ: ______________________

ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ______________________

ΤΑΧ.ΚΩΔΙΚΟΣ: ______________________

ΠΟΛΗ: ______________________

ΧΩΡΑ: ______________________

ΤΗΛΕΦΩΝΟ: ______________________

ΚΙΝΗΤΟ: ______________________

E-MAIL: ______________________

FAX: ______________________

ΔΙΑΣΦΑΛΙΣΤΕ ΟΤΙ ΣΤΟΝ ΧΩΡΟ ΠΟΥ ΥΠΟΔΕΙΚΝΥΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΔΙΑΓΡΑΜΜΑ ΔΕΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ Ή ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ.

330 ΓΑΛΟΝΙΑ	530 ΓΑΛΟΝΙΑ	800 ΓΑΛΟΝΙΑ	1300 ΓΑΛΟΝΙΑ 1500 ΓΑΛΟΝΙΑ	2100 ΓΑΛΟΝΙΑ 2500 ΓΑΛΟΝΙΑ
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΟΣ

○ ΔΙΑΡΡΟΗ ΝΕΡΟΥ ○ ΔΙΑΚΟΠΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

○ ΤΟ ΕΙΔΟΣ ΕΙΝΑΙ ΑΤΕΛΕΣ, ΠΟΙΟ ΜΕΡΟΣ ΛΕΙΠΕΙ – ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΒΑΛΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΠΟΥ ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

____

○ ΑΛΛΑ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΠΕΡΙΓΡΑΨΤΕ ______________________

ΓΙΑ ΝΑ ΖΗΤΗΣΕΙ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ Ο ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗΣ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΜΑΣ ΣΤΕΙΛΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΤΗ ΣΕΛΙΔΑ ΤΟΥ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ ΜΕ ΕΝΑΝ ΣΤΑΥΡΟ ΔΙΠΛΑ ΣΤΟ ΜΕΡΟΣ ΠΟΥ ΛΕΙΠΕΙ Ή ΕΙΝΑΙ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΟ.

ΟΛΕΣ ΟΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΔΙΝΟΝΤΑΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΛΗΡΕΙΣ ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΤΗΝ ΑΡΩΓΗ ΜΑΣ.
ΠΡΕΠΕΙ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΣΤΕΙΛΕΤΕ ΕΝΑ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ ΤΗΣ ΑΠΟΔΕΙΞΗΣ ΜΑΖΙ ΜΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΦΑΞ.
ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΕΠΙΣΗΣ ΝΑ ΕΠΙΣΚΕΦΤΕΙΤΕ ΤΟΝ ΙΣΤΟΤΟΠΟ ΜΑΣ:
www.bestway-service.com

ВНИМАНИЕ

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ–ДЛЯ ТОГО, ЧТОБЫ СНИЗИТЬ РИСК НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ, не позволяйте детям пользоваться данным изделием, если они не находятся под непрерывным наблюдением взрослых

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ–ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ– Насос должен быть оснащен разделительным трансформатором или защитным устройством контроля остаточного тока (RCD) с номинальным остаточным рабочим током не превышающим 30мА.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ – Насос должен запитываться через разделительный трансформатор или через устройство альтернативного защитного отключения (DDR) с номинальным дифференциальным током срабатывания, не превышающим 30 мА. (Применяется только во Франции)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ – Не допускается использование насоса, когда кто-либо находится в бассейне. В случае поломки насоса фильтра не допускайте людей в бассейн.

РАСПОЛАГАЙТЕ КАБЕЛЬ НА ВИДНОМ МЕСТЕ, чтобы избежать повреждений от газонокосилок, машин для обрезки кустов и другого оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – В целях избежания опасности, при повреждении питающего провода, его замена должна выполняться производителем, в центре сервисного обслуживания или подобным образом квалифицированным персоналом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ- В целях снижения риска от поражения электрическим током не используйте удлинителей для подсоединения устройства к источнику питания; розетка должна быть расположена в подходящем месте.

ОСТРОЖНО- Этот насос предназначен только для использования с разборными бассейнами. Не используйте его с постоянно установленными бассейнами. Разборный бассейн сконструирован таким образом, что он может быть быстро разобран для хранения и затем вновь собран в его первоначальном виде. Постоянно установленный бассейн построен в или на земле или внутри здания таким образом, что его нельзя быстро разобрать для хранения.

ВАЖНО-Подключение насоса к несоответствующему источнику питания опасно и может привести к катастрофической поломке насоса.

РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ-При обслуживании электрических частей насоса, отключите электропитание выключателем и затем закройте крышку выключателя. В противном случае это может привести к поражению электротоком, несчастным случаям и даже смерти.

НЕ УДАЛЯЙТЕ ШТЫРЕК ЗАЗЕМЛЕНИЯ И НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ КОНСТРУКЦИИ ВИЛКИ НИКАКИМ ОБРАЗОМ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПЕРЕХОДНИКОВ.

Обращайтесь к квалифицированному электрику по любым вопросам, относящимся к заземлению.

Бережно обращайтесь с насосом. Не тяните и не тащите насос за питающий провод. Никогда дергайте провод для того, чтобы вытащить вилку из розетки. Избегайте появления царапин на проводе. Остроконечные предметы, масло, движущиеся механизмы, источники тепла должны находиться вдалеке от фильтрационного насоса.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ–Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими или психическими возможностями, или же не имеющими достаточных опыта и знаний, если только при этом они не получили достаточный инструктаж или не действуют под руководством лица, отвечающего за безопасность устройства. За детьми нужно присматривать, чтобы они не играли с прибором.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пожалуйста, перед тем, как приступить к эксплуатации оборудования, осмотрите его. Сообщите в службу работы с покупателями Bestway по одному из адресов, перечисленных в настоящем руководстве, о любых поврежденных или недостающих деталях, имеющих место на момент покупки. убедитесь, что компоненты оборудования соответствуют той модели фильтрационного насоса, который вы намеревались приобрести.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поместите насос на устойчивой и ровной земной поверхности. Фильтрационный насос должен находиться, по крайней мере, на расстоянии одного метра от бассейна. Уделите внимание тому, чтобы расположить бассейн и насос таким образом, чтобы обеспечить должную вентиляцию, слив и доступ для чистки. Нельзя помещать бассейн в местах возможного скопления воды или прохода людей.

Пожалуйста, устанавливайте фильтрующий насос на расстоянии не менее 2-х метров от бассейна. (Применяется только во Франции)

Вилка должна быть доступной после установки бассейна.

Штепсель насоса должен располагаться не ближе 3,5 метров от бассейна. (Применяется только во Франции)

Электрические установки должны отвечать требованиям стандартов NFC 15-100 (Распространяется только на Францию).

ПРИМЕЧАНИЕ: Атмосферные условия могут повлиять на работу и на срок службы вашего фильтрационного насоса. Примите меры, чтобы защитить фильтрационный насос от излишнего износа, который может иметь место в периоды холода, жары и под воздействием солнечных лучей.

Все изношенные детали должны быть заменены как можно скорее. Используйте только детали, поставляемые производителем.

ПРИМЕЧАНИЕ: Насос не должен работать более 15 часов в день.

При использовании для очистки воды в бассейне химикатов рекомендуется использовать минимальное время фильтрации для безопасности купающихся в соответствии с нормативами.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нельзя добавлять химреагенты в фильтрационный насос.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это изделие не предназначено для коммерческого применения.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ.

УКАЗАНИЯ ПО УСТАНОВКЕ БАССЕЙНА

ЧАСТЬ I

Внутренний осмотр фильтрующего насоса

1) Снять крышку фильтра, отвинтив фиксатор крышки фильтра.

2) Проверить вкладыш фильтра, он должен находиться точно по центру фильтрующего насоса.

3) После проверки убедиться в том, что уплотнение крышки фильтра на месте, поставить крышку фильтра и завинтить фиксатор крышки фильтра.

Часть II

Подсоединить шланги к фильтрующему насосу и бассейну.

1) Подключить два шланга к входному и выходному соединительным клапанам, навинтив по месту резьбовые уплотнительные кольца.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установить соединительные клапана согласно инструкции по установке соединительных клапанов.

2) Присоедините шланги к фильтрующему насосу, завинтив уплотнительные кольца до упора; убедиться в том, что маркировка на бассейне и фильтрующем насосе при их подключении совпадает (A к A, B к B).

ПРИМЕЧАНИЕ: После подключения насоса к бассейну, руководствуйтесь инструкцией к бассейну по заполнению бассейна водой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Необходимо убедиться, что гидравлические соединения не забиты.

Установка Основания

Стандарт «EN60335-2-41 TEST» требует вертикальной установки насоса с фильтром на земле или каком-то основании из дерева или бетона перед началом использования. В основании должно быть два отверстия диаметром 9 мм, с расстоянием между отверстиями 163 мм. Поместить насос на основание и закрепить его крепежными болтами и гайками. Все основание должно весить не менее 18 кг для того, чтобы предотвратить насос от случайного падения.



ЧАСТЬ III

Подготовка системы к использованию

1) Открыть/отвинтить клапан стравливания воздуха сверху фильтрующего насоса, воздух будет вытесняться по мере заполнения насоса водой.

2) После того, как вода начнет выходить из клапана стравливания воздуха, завинтить его до упора (закрыть) и вытереть воду.

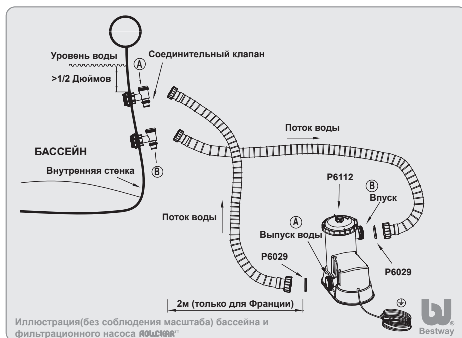
3) Перед запуском фильтрующего насоса, вставьте штекер фильтрующего насоса в устройство защитного отключения (УЗО). Перед запуском фильтрующего насоса, вставьте штекер фильтрующего насоса в цепь альтернативного устройства защитного отключения (DDR) – Применяется только во Франции.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание риска удара электрическим током, при подключении штекера фильтрующего насоса руки должны быть абсолютно сухими.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание риска удара электрическим током, никогда не включайте фильтрующий насос, если в бассейне есть люди.

ВАЖНО! НИКОГДА НЕ ЗАПУСКАЙТЕ НАСОС БЕЗ ВОДЫ – Оба, приемный и выходной, клапана должны быть заполнены водой перед пуском фильтрующего насоса.

Инструкции по установке насоса



Иллюстрация(без соблюдения масштаба) бассейна и фильтрационного насоса FLOWCLEAR™

Техобслуживание насоса

ВНИМАНИЕ: НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС ОТКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, ИНАЧЕ ИМЕЕТСЯ РИСК ПОЛУЧИТЬ ТРАВМУ.

При неполадках фильтра не используйте бассейн.

Убедитесь в отсутствии в заборном устройстве посторонних предметов, блокирующих всасывание.

Замените все поврежденные детали.

ЧАСТЬ I

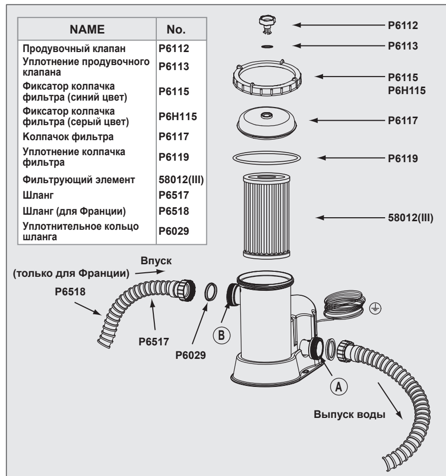
Отключить воду от фильтрующего насоса

1) Отключить фильтрующий насос от сети, выдернув штекер.

2) Закрыть соединительные клапана.

Часть II
Очистка/ Замена вкладыша фильтра
Не используйте устройство в прочесе обслуживания фильтрующего картриджа. Регулярно проверяйте фильтрующий картридж.
1) Отвинтить фиксатор крышки фильтра и снять крышку фильтра.
2) Промыть вкладыш фильтра струей воды из шланга.
ПРИМЕЧАНИЕ: Если вкладыш фильтра остался загрязненным или изменил окраску, необходима его замена.
ВАЖНО! По санитарным причинам мы предлагаем замену вкладыша фильтра каждые две недели.
3) Проверить чистый вкладыш фильтра, он должен находиться точно по центру фильтрующего насоса.
4) Проверить, находится ли уплотнение крышки фильтра на месте.
5) Поставить на место крышку фильтра и завинтить фиксатор крышки фильтра до упора.
6) Открыть соединительные клапана.
7) Открыть клапан стравливания воздуха для того, чтобы выпустить воздух из системы, как рассказано в части III инструкции по установке насоса: Подготовка системы к использованию.

Для того чтобы заказать запасные части к фильтрующему насосу, пожалуйста, сообщайте нам наименование детали и номер детали.



NAME	No.
Продувочный клапан	P6112
Уплотнение продувочного клапана	P6113
Фиксатор колпачка фильтра (синий цвет)	P6115
Фиксатор колпачка фильтра (серый цвет)	P6H115
Колпачок фильтра	P6117
Уплотнение колпачка фильтра	P6119
Фильтрующий элемент	58012(III)
Шланг	P6517
Шланг (для Франции)	P6518
Уплотнительное кольцо шланга	P6029

ХРАНЕНИЕ НАСОСА
ВНИМАНИЕ: НЕОБХОДИМО УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ФИЛЬТРУЮЩИЙ НАСОС ОТКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ, ИНАЧЕ ИМЕЕТСЯ РИСК ПОЛУЧИТЬ ТРАВМУ.

1) Отключить фильтрующий насос от сети, выдернув штекер.
2) Выполнить ранее приведенные инструкции для того, чтобы прекратить поток воды через фильтрующий насос и снять вкладыш фильтра.
3) Отбраковать вкладыш фильтра.
4) Отсоединить все шланги.
5) Тщательно высушить все детали.
6) Положить фильтрующий насос на хранение в сухом месте подальше от детей.
7) Слить воду из бассейна согласно инструкции пользователя бассейна.
ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем использование пылесоса для сушки всех деталей.
ПРИМЕЧАНИЕ: Если покрыть уплотнение крышки фильтра техническим вазелином, это очень увеличит срок его службы.

ГАРАНТИЯ НА НАСОС
ПОСЕТИТЕ НАШ САЙТ, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ИНФОРМАЦИЮ О ГАРАНТИИ НА НАСОС: www.bestway-service.com

УТИЛИЗАЦИЯ НАСОСА



То означает перечеркнутый мусорный контейнер:
Не выбрасывайте электроприборы вместе с другим нерассортированным бытовым мусором, используйте для этого отдельные специальные контейнеры или способы сбора.
Информацию, касающуюся возможностей сбора такого мусора, можно получить в местном самоуправлении.
Если электроприборы выбрасываются прямо на свалки или полигоны, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попасть в круговорот веществ, участвующих в пищевой цепи, тем самым причинить вред вашему здоровью и благосостоянию.
Продавец по закону обязан бесплатно принять обратно ваш старый электроприбор для утилизации при замене старых электроприборов на новые.

ГАРАНТИЯ 2012

Ограниченная гарантия производителя BESTWAY®

На товар, который вы приобрели, распространяется ограниченная гарантия. фирма <<Bestway>> поддерживает свою гарантию качества и обеспечивает, путем гарантированной замены, качество товара и отсутствие в нем заводских дефектов, а именно протечек.
Для того, чтобы официально предъявить претензию, необходимо заполнить эту гарантийную карточку, после чего выслать её нам с приложением:
1. Ваш чек на покупку
2. Оторвите этикетку на насосе и приложите ее к чеку на покупку
3. Вышлите почтой фиксатор крышки фильтра в центр обслуживания с которым вы связывались, конкретный адрес в вашей стране указан на задней крышке.

Расход насоса	Номер детали (синий)	Номер детали (серый)	Изображение фиксатора крышки фильтра
1250 л (330 галлонов)	P6114	P6H114	
2000 л (530 галлонов), 3000 л (800 галлонов), 4900 л (1300 галлонов), 5700 л (1500 галлонов)	P6115	P6H115	
8000 л (2100 галлонов), 9500 л (2500 галлонов)	P6023	P6H023	

Фирма <<Bestway>> не отвечает за экономические убытки, вызванные стоимостью воды или химических средств. фирма <<Bestway>> не отвечает за последствия утечки за исключением замены самого изделия. фирма <<Bestway>> не заменяет изделия, с которыми неправильно обращались или которые использовались с нарушением инструкций руководства пользователя.

КОМУ: BESTWAY® SERVICE DEPARTMENT

ДАТА ______________________

Кодовый Номер Клиента ______________________

ФАКС/ЭЛ.ПОЧТА/ТЕЛ.: Информация, касающаяся вашей страны, находится на задней крышке.
Пожалуйста, указывайте свой адрес полностью. Примечание: Неполностью указанный адрес может стать причиной задержки в доставке товара.

Необходимые данные

Имя и фамилия: ______________________

Адрес: ______________________

Почтовый индекс: ______________________

Город: ______________________

Страна: ______________________

Телефон: ______________________

Сотовый телефон: ______________________

Эл.почта: ______________________

Факс: ______________________

Убедитесь в отсутствии препятствий, посторонних предметов и мусора на площадке, указанной на картинке ниже.

1250 л (330 галлонов)	2000 л (530 галл)	3000 л (800 галл)	4900 л (1300 галл) 5700 л (1500 галл)	8000 л (2100 галл) 9500 л (2500 галл)
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

Описание проблемы

○ Протекает вода ○ Перестал работать

○ Товар не в комплекте, В комплекте чего-то не хватает – пожалуйста укажите код предмета согласно руководства пользователя
____

○ Остальных просим описать ______________________

Для заказа запчастей покупатель должен прислать нам также и страницу инструкции с крестом, поставленным рядом с отсутствующей или неисправной деталью.

Для того, чтобы получить нашу помощь необходимо заполнить все указанные поля.
Вместе с этим факсом надо также прислать копию квитанции о покупке.
ВЫ МОЖЕТЕ ТАКЖЕ ПОСЕТИТЬ НАШ ВЕБСАЙТ: www.bestway-service.com.

S-S-001205

VARNING

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

LÄS OCH FÖLJ ALLA ANVISNINGAR

VARNING – FÖR ATT MINSKA RISKEN FÖR SKADOR, ska du inte låta barn använda denna produkt utan vuxens överinseende.

VARNING – RISK FÖR ELEKTRISK STÖT – Pumpen måste utrustas med en isolerand transformator eller en RCD-anordning med en nominell driftsström som inte överstiger 30 mA.

VARNING – RISK FÖR ELEKTRISK STÖT - Pumpen måste utrustas med en isolerand transformator eller en krets med en växelström (DDR-anordning) som inte överstiger max. 30 mA. (Endast för Frankrike)

VARNING – RISK FÖR ELEKTRISK STÖT – Pumpen kan inte användas medan det finns människor i poolen. Förbjud tillgång till poolen om filterpumpen inte fungerar.

BRÄNN INTE KABELN. Placera kabeln så att den inte utsätts för gräsklippare, häcktrimmers och annan utrusning.

VARNING – Om strömkabeln är skadad, måste den ersättas av tillverkaren, dennes återförsäljare eller liknane kvalificerade personer för att undvika risk för fara.

VARNING – För att minska risken för elektrisk stöt, ska du inte använda förlängningssladdar för att ansluta enheten till elnätet: använd ett uttag på lagom avstånd.

FÖRSIKTIGT – Denna pump ska endast användas för pooler som kan förvaras. Använd den inte för permanent installerade poolar. En pool som kan förvaras är konstruerad så att den kan demonteras lätt för förvaring och sedan återmonteras för användning. En permanent installerad pool är konstruerad på eller i marken eller i en byggnad där den inte lätt kan demonteras för förvaring.

VIKTIGT – Om du använder pumpen med ett felaktigt strömförsörjningssystem kan detta vara farligt och leda till en farlig felfunktion hos pumpen.

RISK FÖR ELEKTRISK STÖT – Då du arbetar med elektricitet, ska du stänga av strömmen vid med strömbrytaren och med dörrens låsströmbrytare. Annars ökar risken för elektrisk stöt, skada och till och med livsfara.

TA INTE BORT JORDNINGSSTIFTET ELLER MODIFIERA KONTAKTEN PÅ NÅGOT SÄTT. ANVÄND INTE ADAPTERKONTAKTER. Konsultera en kvalificerad elektriker för eventuella frågor i samband med jordningen av dina kontakter.

Hantera pumpen försiktigt. Dra eller bär inte pumpen genom att hålla i strömkabeln. Dra aldrig ut en kontakt ur uttaget genom att rycka i kabeln. Skydda kabeln mot avskavningar. Utsätt aldrig filterpumpen för vassa föremål, olja, rörliga delar eller värme.

VARNING – Denna apparat är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensoriell eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskaper, om de inte övervakas eller instrueras angående apparatens användning av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att undvika att de leker med denna produkt.

OBS: Undersök utrustningen före användning. Informera Bestway på kundserviceadressen som anges i bruksanvisningen om eventuella fabrikationsfel eller delar som saknades vid inköpstillfället. Kontrollera att utrustningens beståndsdelar motsvarar filterpumpsmodellen du önskade köpa.

OBS: Placera pumpen på ett stadigt och jämnt underlag. Försäkra dig om att filterpumpen befinner sig på ett avstånd av minst en meter från poolen. Var noga med poolens och pumpens placering så att en lämplig ventilation, tömning och åtkomst för rengöring finns tillgänglig. Placera aldrig pumpen i ett område där den kan samla vatten eller i ett område där man hela tiden går runt poolen.

Försäkra dig om att filterpumpen befinner sig på ett avstånd av minst 2 meter från poolen. (Endast för Frankrike)

Kontakten ska vara tillgänglig efter poolens installation.

Pumpens kontakt ska vara på ett avstånd av minst 3,50 m från poolen. (Endast för Frankrike)

De elektriska installationerna måste motsvara kraven som anges i standarden NFC 15-100. (Endast för Frankrike)

OBS: Väderförhållanden kan påverka din filterpumps prestanda och livslängd. Var noga med att skydda filterpumpen mot onödigt slitage som kan ske under perioder av kyla, värme och då den är utsatt för sol.

Det är viktigt att alla slitna delar byts ut så snart som möjligt. Använd endast delar som tillverkaren har godkänt.

OBS: Låt inte pumpen vara igång mer än 15 timmar om dagen.

Om kemiska produkter används för att rena poolens vatten, rekommenderar vi att följa den minimala filtreringstiden för att skydda badarnas hälsa enligt hälsoföreskrifterna.

OBS: Tillsätt aldrig kemikalier i filterpumpen i ett område där poolen är åtkomlig för rengöring.

OBS: Produkten är inte avsedd för kommersiellt bruk.

SPARA DESSA ANVISNINGAR.

Anvisningar för pumpens installation

DEL I

Inspektion av den invändiga filterpumpen

1) Avlägsna filterlocket genom att skruva loss filterlockets fästskruv.
2) Inspektera filterhylsan och kontrollera att den citter i mitten av filterpumpen.
3) Efter inspektionen, ska du kontrollera att filterlockets packning är installerad, sätt därefter tillbaka filterlocket och filterlockets fästskruv.

DEL II

Anslut slangarna till filterpumpen och poolen

1) Anslut de två slangarna till poolens ingående och utgående anslutningsventiler genom att skriva fast de gängade låsringarna.

OBS: Installera anslutningsventilerna genom att följa anvisningarna för installation av anslutningsventilerna.

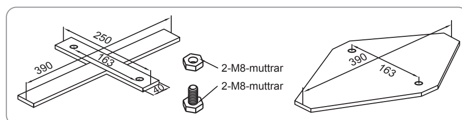
2) Fäst slangarna vid filterpumpen genom att skruva fast de gängade låsringarna på rätt plats; se till att bokstäverna på poolen och filterpumpen matchar (A till A, B till B).

OBS: Efter att pumpen har anslutits till poolen, ska du se poolens bruksanvisning för anvisningar om påfyllning.

OBS: Det är viktigt att kontrollera att vattenslangarna inte är blockerade.

Fastsättning av basen

EN60335-2-41 TEST-standarden kräver att filterpumpen är vertikalt installerad på marken eller på en bas av trä eller betong. Det ska finnas två hål med en diameter på 9 mm på basen och avståndet mellan hålen ska vara 163mm. Sätt filterpumpen på basen och sätt ihop dem med fästbultar och muttrar. Alla basens delar ska väga över 18 kg minst för att pumpen inte ska falla ned.



DEL III

Att förbereda systemet för användning

1) Öppna/skruva loss lufttömningsventilen ovanpå filterpumpen; luften släpps ut då vattnet fyller filterpumpen.
2) När vatten börjar komma ut ur lufttömningsventilen,ska du stänga den och torka bort eventuellt vatten.
3) För att sätta igång filterpumpen, ska du sätta i filterpumpens kontakter till en RCD-anordning. För att sätta igång filterpumpen, ska du ansluta filterpumpens kontakt till ett växelströmsuttag (DDR)—Endast för Frankrike.

OBS: För att förebygga risken för elektrisk stöt, ska du se till att dina händer är helt torra då du ansluter filterpumpen.

OBS: För att förebygga risken för elektrisk stöt, ska du aldrig använda filterpumpen medan någon simmar i poolen.

VIKTIGT: KÖR INTE FILTERPUMPEN UTAN VATTEN – Se till att poolens intags- och utsläppsventiler är helt täckta av vatten innan du sätter igång filterpumpen.

Diagram för pumpens installation

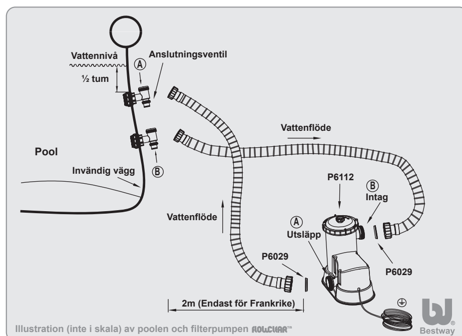


Illustration (inte i skala) av poolen och filterpumpen

UNDERHÅLL AV PUMPEN

FÖRSIKTIGT: DU MÅSTE SE TILL ATT FILTERPUMPEN ÄR FRÅNKOPPLAD FRÅN STRÖMMEN INNAN DU UTFÖR UNDERHÅLLET, ANNARS KAN ALLVARLIGA ELLER LIVSHOTANDE SKADOR UPPSTÅ.

Undvik att använda poolen om det finns problem med filtret.

Kontrollera sugkraften om det är stopp.

Byt ut alla skadade delar.

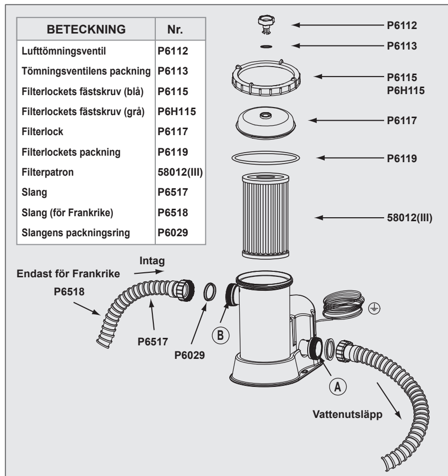
DEL I

Stoppa vattenflödet till filterpumpen

1) Koppla bort filterpumpen.
2) Stäng anslutningsventilerna.

DEL II
Rengöring/byte av filterpatronen
Använd inte produkten när filtret underhålls.
Kontrollera filterkassetten regelbundet.
1) Lossa på filterlockets fästskruv och avlägsna filterlocket.
2) Rengör filterpatronen med en trädgårdsslang.
OBS: Om filterpatronen är smutsig eller missfärgad, ska den bytas ut.
VIKTIGT: Av hygieniska skäl, råder vi dig att byta ut filterpatronen var annan vecka.
3) Inspektera filterhylsan och kontrollera att den sitter i mitten av filterpumpen.
4) Kontrollera att filterlockets packning är installerad.
5) Sätt tillbaka filterlocket och skruva fast filterlockets fästskruv.
6) Öppna anslutningsventilerna.
7) Öppna lufttömningsventilen för att avlägsna eventuell luft ur systemet som beskrivs i Anvisningar för pumpens installation **DEL III:** Att förbereda systemet för användning.

Vid beställning av reservdelar till filterpumpen, ange delens artikelnummer och beteckning.



BETECKNING	Nr.
Lufttömningsventil	P6112
Tömningsventilens packning	P6113
Filterlockets fästskruv (blå)	P6115
Filterlockets fästskruv (grå)	P6H115
Filterlock	P6117
Filterlockets packning	P6119
Filterpatron	58012(III)
Slang	P6517
Slang (för Frankrike)	P6518
Slangens packningsring	P6029

FÖRVARING AV PUMPEN
FÖRSIKTIGT: DU MÅSTE SE TILL ATT FILTERPUMPEN ÄR FRÅNKOPPLAD FRÅN STRÖMMEN INNAN DU UTFÖR UNDERHÅLLET, ANNARS KAN ALLVARLIGA ELLER LIVSHOTANDE SKADOR UPPSTÅ.

1) Koppla bort filterpumpen.
2) Följ anvisningarna ovan för att vattnet ska sluta flöda till filterpumpen och ta sedan bort filterpatronen.
3) Kasta bort filterpatronen.
4) Koppla bort alla slangar.
5) Torka alla beståndsdelar noga.
6) Förvara filterpumpen på torr plats utom räckhåll för barn.
7) Töm poolen enligt poolens bruksanvisning.
OBS: Vi rekommenderar dig att använda en vakuumtorkare för att torka alla beståndsdelar.
OBS: Täck filterlockets packning med petroleum för att förlänga dess livslängd.

PUMPENS GARANTI
För information om pumpens garanti, besök vår webbplats på adress: www.bestway-service.com

KASTA BORT PUMPEN



Förklaring av den överkorsade soptunnan med hjul:
Kasta inte bort elektriska apparater tillsammans med vanliga hushållssopor, utan använd anläggningar för källsortering.
Kontakta dina lokala myndigheter för information om de insamlingssystem som finns tillgängliga.
Om du kastar bort elektriska apparater på soptimmar eller depåer, kan farliga ämnen läcka ned i grundvattnet och komma in i livsmedelskedjan, vilket kan skada din hälsa och välbefinnande.
När du ersätter gamla apparater med nya, är återförsäljaren skyldig att ta emot din gamla apparat för bortskaffning gratis.

GARANTI 2012

Begränsad garanti från BESTWAY-tillverkaren

En begränsad garanti medföljer produkten du har köpt. Bestway® garanterar att din produkt är fri från fabrikationsfel som leder till läckage, genom en ersättningsgaranti.
För garantikrav, måste du fylla i detta garantikort fullständigt och skicka tillbaks det tillsammans med:
1. Kvittot
2. Riv av pumpens etikett och fäst en kopia av den vid ditt inköpskvitto.
3. Filterlocksskruven ska skickas via post till adressen för efterförsäljningscentret enligt informationen som står på förpackningens baksida.

Flödeshastighet	Delnr (Blå)	Delnr (Grå)	Bild på filterlockets hållare
330GAL	P6114	P6H114	
530GAL, 800GAL, 1300GAL,1500GAL	P6115	P6H115	
2100GAL, 2500GAL	P6023	P6H023	

Bestway® ansvarar inte för ekonomiska förluster som beror på vatten eller kemikalier. Med undantag av en ersättningsprodukt, är resultaten av läckagen inte Bestway® ansvar. Bestway® kommer inte att ge ersättning för produkter som anses har använts oansvarigt eller inte enligt bruksanvisningen.

TILL: BESTWAY® SERVICEAVDELNING

DATUM ______________________

Kundens kodnummer ______________________

FAX/E-POST/TEL: Se anvisningarna för ditt land som står på baksidan av förpackningen.
Vänligen lämna fullständiga adressuppgifter.
Obs: Inkompletta adressuppgifter innebär fördröjning för leveransen.

Obligatorisk information

Namn: ______________________

Adress: ______________________

Postnummer: ______________________

Stad: ______________________

Land: ______________________

Telefonnummer: ______________________

Mobiltelefonnummer: ______________________

E-post: ______________________

Fax: ______________________

Se till att det område som specificeras i tabellen nedan är rensat och fritt från föremål och skräp.

330GAL	530GAL	800GAL	1300GAL/1500GAL	2100GAL/2500GAL
58145	58148	58117	58122	58221
58145GB	58148GB	58117GB	58122GB	58221GB
58145GS	58149	58118	58123	58229
	58148GS	58117GS	58122GS	

Problembeskrivning

◯ Vattenläckage ◯ Den fungerar inte längre

◯ Produkten är ofullständig; vilken del saknas – Ange koden som står I bruksanvisningen

____

◯ Annat, vänligen ange ______________________

När kunden efterfrågar reservdelar måste även sidan i manualen skickas med, med ett kryss bredvid den saknade eller felaktiga delen.

All information du anger behövs för att få assistans av oss.
Du ska även sända en kopia på kvittot tillsammans med detta faxmeddelande.
DU KAN ÄVEN BESÖKA VÅR WEBBPLATS:
www.bestway-service.com

S-S-001205



Inflate Your Fun™

Bestway (Europe) s.r.l.
Via Resistenza 5,
20098 San Giuliano M.se (Mi) - Italy
Tel: +39 02 3626 5839
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: aftersales@bestway-europe.com
www.bestway-service.com

Austria
Alois Grabner K.G.
Bahnhofstr. 32
A-8714 Kraubath
Österreich, Austria
Tel: 00 800 660 041 00
E-mail: austria@bestway-service.com

Belgium & Luxembourg
Tel: 0 800 20 132
Fax: +32 28080882
E-mail:
belgiumservice@bestway-europe.com

Denmark
Scanditoy A/S
Hørkær 24, st. tv
2730 Herlev, Denmark
Tel: +45 47 31 48 00
Fax: +45 47 31 66 08
E-mail: denmark@bestway-service.com

Finland
Scanditoy Oy
Kalevantie 35, 20520 Turku
Box 130
FI-20101 Turku, FINLAND
Tel: (+358) 2 4363 600
Fax: (+358) 2 4380 550
E-mail: finland@bestway-service.com

Bestway France
Tel: 08 92 707 709 (0.34 € TTC / Minute)
Fax: 04 89 069 991
E-mail: sav@bestway-france.com
www.bestway-france.fr

Bestway Germany
Tel: +49 (0)69 4600 1281
Fax: +49 (0)69 4600 1282
E-mail:
kundendienst@bestway-europe.com

Greece
Tel: 00 800 391 275 300
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: aftersales@bestway-europe.com

Hungary
Best 36 Service Kft.
1509 Budapest
Pf.: 47.
Tel: 06 40 204 624
Fax: +36 23 382 406
Email: hungary@bestway-service.com

Bestway Italy
Tel: +39 02 3626 5839
Da Cellulari: 199 151 135 (0.10€ / minute)
Fax: +39 02 9139 0361
E-mail: assistenza@bestway-europe.com

The Netherlands
Tel: 08002378929
Fax: +31 887878969
E-mail: dutchservice@bestway-europe.com

Norway
Scanditoy AS
P.O. Box 13
Hageveien 20
NO-3107 Sem, Norway
Tel: +47 33 37 88 00
Fax: +47 33 37 88 80
E-mail: norway@bestway-service.com

Poland
Tel: +48 327505320
Fax: +48 327505330
E-mail: serwis@bestway-service.com

Portugal
Telefono: 900101402
(Só a partir de linha telefónica fixa)
: +34 902351045
Fax: +34 902451560
Email: assistencia@bestway-service.com
Email: infopt@kokido.com

Spain
Kokido Service S.L
Av De las Moreras S/N parcela 1 naves
7 a 10
Poligono Industrial Camporrosso Sur
28350 Ciempozuelos Madrid
Telefono: +34 902351045
Fax: +34 902602705
Email: postventa@bestway-europe.com
Email: info@kokido.com

Sweden
Scanditoy AB
Box 305
Nordenskiöldsgatan 6
SE-20123 Malmö, Sweden
Tal: +46 479 190 00
Fax: +46 479 193 22
E-mail: sweden@bestway-service.com

Switzerland
Tel: (+41) 719290000
Fax: (+41) 719290090
E-mail address:
switzerland@bestway-service.com

United Kingdom
Wilton Bradley Ltd, TQ12 6TL.
Tel: 0800 612 0457
Fax: 1626 835736
E-mail: aftersales@bestway-uk.com
www.bestway-uk.com

Bestway Central & South America Ltda
Salar de Ascotan 1282, Parque Enea,
Pudahuel, Santiago, Chile
Tel: 56 2 365 0315
Fax: 56 2 365 0323
E-mail: info@bestway-southamerica.com

Brasil
Tel: 55 11 5641 2193
Tel / Fax: 55 11 3522 7405
E-mail: sac@bestway-brazil.com

Chile
Tel: 56 2 365 0315
E-mail: info@bestway-southamerica.com

Mexico
Tel: 52 81 8346 3416
Fax: 52 81 8346 6581
EMAIL: mexico@bestway-southamerica.com

Perú
Tel: 511 254 1119
EMAIL: peru@bestway-southamerica.com

Bestway Inflatables & Material Corp.
No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812,
China.
Tel: 86 21 6913 5588
Fax: 86 21 5913 8383
E-mail: info@bestway-shanghai.com

www.bestway-service.com